

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 84 (1966)  
**Heft:** 304

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionssterif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. — Faillites et concordats. — Fallimenti e concordati. Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Map S.A. en liquidation, Lausanne.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire. France: Taxe parafiscale sur les produits textiles. France: Perception d'une taxe spéciale sur les importations de plantes vivantes et de produits de la floriculture. Telefonverkehr mit Barbados, den Bermuda-Inseln, den Cayman-Inseln, Jamaika, Guayana, den Leeward-Inseln, Tobago, Tortola, Trinidad, den Turks- und den Windward-Inseln. — Correspondance téléphonique avec Barbade, les îles Cayman, la Guyane, les îles Leeward, Tobago, Tortola, Trinidad, les îles Turks et les îles Windward. — Relazioni telefoniche con Barbados, le isole Bermuda, le isole Cayman, La Giamaica, la Guiana, le isole Leeward, Tobago, Tortola, Trinidad, le isole Turks et le isole Windward. Telexverkehr mit amerikanisch Samoa. — Service télex avec Samoa américain. — Servizio telex con le Samoa Statunitensi. Auslands-Postüberweisungsdiens. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Dienstag 17 Uhr, bzw. Freitag 9 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3000 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3000 Bern, à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

#### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. Art. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, art. 29, 11 et III, 123)

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 11 et III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefördert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions; tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige bet Wohnen.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

#### Dichiarazioni di fallimento

(L. E. F. 231, 232; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, II e III, 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (L. E. F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto cominatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto cominatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codébitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei crediti.

Kt. Aargau — Konkursamt, 5200 Brugg

(2484)

Gemeinschuldner: Zbinden Hans, geb. 1926, Heizgeräte, von Guggsberg (Bern), in Lauffohr. Datum der Konkurseröffnung: 25. November 1966, 10 Uhr. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 7. Januar 1967.

NB. Das Konkursamt gilt zur freihändigen Veräusserung der Konkursaktiven ermächtigt, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist dagegen schriftlich Einsprache erhebt.

Ct. Ticino — Ufficio dei fallimenti, 6900 Lugano

(2520)

Fallito: Lüscher Edwin, di Adolfo, Arogno. Data di apertura del fallimento con decreto della pretura di Lugano-Ceresio: 5 dicembre 1966.

Prima assemblea dei creditori: 5 gennaio 1967, alle ore 15, presso l'ufficio di esec. e fallimenti, Via Ciseri/Dufour, Lugano.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 28 gennaio 1967.

Termine per l'insinuazione servitù e oneri fondiari: 16 gennaio 1967.

Beni immobili da realizzare: nel comune di Arogno:

Denominazione e descrizione	Mappa N°	Misura, mq.
S. Michele, abitazione	546 A	75
S. Michele, rustico	546 B	41
S. Michele, portico	546 C	11
S. Michele, prato vignato	546 f	3115
S. Michele, campo	546 g	489
S. Michele, corte	546 h	147
S. Michele, annesso abitazione	546 I	8
S. Michele, lavatoio	546 K	5
S. Michele, piscina coperta	546 N	114
S. Michele, W. C.	546 O	2
S. Michele, ripostiglio	546 P	8
S. Michele, autorimessa	546 Q	38

Ct. de Vaud — Office des faillites, 1170 Aubonne

(2521)

Failli: Champendal Edouard, entrepreneur, Ballens.

Date du prononcé: 6 décembre 1966.

Première assemblée des créanciers: lundi 9 janvier 1967, à 15 heures 30, à l'Hôtel de Ville d'Aubonne, salle du Conseil communal.

Délai pour les productions: 28 janvier 1967.

Ct. de Genève — Office des faillites, 1200 Genève

(2525)

Failli: Clinin Roger, hydro-service, bureau d'études pour l'assainissement et l'épuration des eaux (dp), 8, rue des Jardins (app), 59, route de Frontenex, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 7 octobre 1966.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 27 décembre 1966.

Délai pour les productions: 17 janvier 1967.

Ct. de Genève — Office des faillites, 1200 Genève

(2526)

Failli: Distinvest S.A., en liquidation, administrations, acquisitions, participations de toutes entreprises commerciales, financières et immobilières, 2, rue de la Rôtisserie, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 octobre 1966.

Première assemblée des créanciers: lundi 9 janvier 1967, à 10 heures, salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 27 janvier 1967.

Ct. de Genève - Office des faillites, 1200 Genève (2527)

Faillie: Frlaut Yamilé, commerçante, tenancière du café-restaurant «La Côte de Bœufs», 51, rue de Monthoux, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 7 décembre 1966.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 27 décembre 1966.

Délai pour les productions: 17 janvier 1967.

### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Kt. Zürich - Konkursamt Höngg-Zürich, 8049 Zürich (2522)

Ueber Frau Häfliger-Becker Hedi, Taxigeschäft, Hönggerstrasse 5, 8102 Oberengstringen, hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 17. November 1966 den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 19. Dezember 1966 mangels Aktiven eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. Januar 1967 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt, für die Kosten des Verfahrens einsteht und daran einen Barvorschuss von Fr. 500.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

### Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L. P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird. o

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich - Konkursamt Enge-Zürich, 8002 Zürich (2523)

### Nachtrag zum Kollokationsplan

Im Konkurs über die Erophä Handels-AG., Seestrasse 59, Zürich 2, liegt der infolge verspäteter Eingabe ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes hinsichtlich der nachträglich zugelassenen Forderung sind binnen 10 Tagen von dieser Bekanntmachung an beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich mittels Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst der Nachtrag als anerkannt gilt.

Kt. Solothurn - Konkursamt Kriegstetten, 4500 Solothurn (2528)

### Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars

Im Konkurs (summarisches Verfahren) über Häri Rolf, 1935, des Moritz, Autohändler, früher in Biberist, nun in Luterbach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von dieser Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, ansonst er als anerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind eventuelle Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) einzureichen.

Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG bezüglich eines bestrittenen Guthabens von Fr. 10 000.— können während der Auflagefrist des Konkursinventars beim obgenannten Konkursamt schriftlich gestellt werden.

Kt. St. Gallen - Konkursamt See, 8640 Rapperswil (2532)

### Neuaufgabe Kollokationsplan

Gemeinschuldner: Landheer Gottlieb, Kaufmann, Schulstrasse 6, Rapperswil.

Wegen Anerkennung einer nachträglich angemeldeten Forderung 5. Klasse liegt der Kollokationsplan beim Konkursamt See in Rapperswil neu auf.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 31. Dezember 1966 bis 9. Januar 1967.

### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(L. P. 268)

Kt. Zürich - Konkursamt Riesbach-Zürich, 8000 Zürich (2529)

Das Konkursverfahren über Widmer Kurt, geb. 1933, von Gränichen (Aargau), Kaufmann, Zollikerstrasse 81, Zürich 8, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 23. Dezember 1966 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern - Konkursamt, 3000 Bern (2524)

Gemeinschuldner: Fischer Markus, Phono-Studio, Waisenhausplatz 2, Bern.

Datum des Schlusses: 20. Dezember 1966.

Ct. de Genève - Office des faillites, 1200 Genève (2530)

La liquidation de la faillite de Trepper Egon T., architecte-ensemblier, commerce de meubles, tapis, rideaux, tentures, etc., précédemment 15, rue Général Dufour, actuellement domicilié 12, avenue Gallatin, à Genève, a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance du 27 décembre 1966.

Le failli a été déclaré excusable.

### Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.)

(L. P. 195, 196, 317.)

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2531)

Par décision du 22 décembre 1966, le président du Tribunal du district de Lausanne a révoqué la faillite prononcée le 16 juin 1966 contre

Diserens André,

entreprise de travaux de terrassement, précédemment chemin de Bellevue 30, à Lausanne, actuellement chemin de Rennier 42, à Pully et ordonné la réintégration du débiteur dans la libre disposition de ses biens.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

### Zürich - Zurich - Zurigo

5. Dezember 1966. Mechanische, elektrische Bauelemente. Telequest AG (Telequest SA) (Telequest Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. November 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Fertigung und Vertrieb mechanischer, elektrischer, elektronischer sowie kombinierter Bauelemente, Geräte und Anlagen und die Tätigkeit jeglicher Art von Geschäften, welche in die elektronische Branche einschlagen. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz in irgendwelcher Form erwerben, verwalten und veräussern, Lizenzen und Patente erwerben, verwerten und veräussern, ähnliche Unternehmungen gründen oder erwerben, oder sich an solchen in beliebiger Form beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft erwirbt: a) das Schweizer Patent Nr. 413443 vom 15. Mai 1966 betreffend elektromechanische Schrittzähler und die hinsichtlich der gleichen Erfindung am 10. Mai 1966 in den Vereinigten Staaten von Amerika unter Ser. Nr. 545 001 und am 8. Mai 1963 in Deutschland unter Nr. 5285/63 und 5286/63 erfolgten Patentanmeldungen; b) Werkzeuge und Materialien gemäss Inventar vom 11. November 1966. Der Uebnahmepreis beträgt Fr. 95 000; er wurde voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zwei Dr. Hermann Walser, von Wolfhalden (Appenzel A.-Rh.) und Küsnacht, in Küsnacht, als Präsident, und Hermann Walser jun., von Wolfhalden und Küsnacht, in Küsnacht. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 59 in Zürich 1 (bei der Acafid A.G.).

9. Dezember 1966.

Rialto Film S.A., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 201 vom 31. August 1964 Seite 2634), Auswertung von Lizenzen kinematographischer Filme usw. Die Generalversammlungen vom 24. November und 5. Dezember 1966 haben die Statuten geändert. Die Firma lautet Rialto-Film AG. Durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Franken 100 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Martin Hellstern, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden und führt Einzelunterschrift Peter Hellstern, von Basel, in Zürich.

16. Dezember 1966. Werbeagentur, Verkaufsförderung.

Alfred Steinmann AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Dezember 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Werbeagentur, insbesondere Durchführung von Aufträgen auf allen Gebieten des Marketing, der Werbung, der Verkaufsförderung und der Public Relations. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an anderen Gesellschaften der gleichen Branche zu beteiligen und kann auch die für die Erreichung ihres Zweckes erforderlichen Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 200 000, zerlegt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt die bisher von Alfred Steinmann, von Horgen, in Zumikon, an der Dufourstrasse 31, in Zürich, geführte im Handelsregister nicht eingetragene Werbeagentur mit sämtlichen Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1966, nach der die Aktiven Fr. 1 265 509.27 und die Passiven Fr. 1 035 166.43 betragen, zum Preise von Fr. 230 342.84, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Alfred Steinmann, von Horgen, in Zumikon, als Präsident, und Peter Steinmann, von Horgen, in Meilen; beide führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura wurde erteilt an Alfred Brunner, von und in Zürich; Thomas Weinstock, von und in Zürich; Hans-Ulrich Räder, von Zurzach, in Zürich, und an Bruno Zanola, von Thalwil, in Egg (Zürich). Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 31 in Zürich 8.

16. Dezember 1966.

Zweifel Pomy-Chips A.G., in Zürich 10 (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1966, Seite 1250), Herstellung und Verkauf von «Pomy-Chips» genannten Pommes-Chips und ähnlichen Produkten usw. Die Generalversammlung vom 15. Dezember 1966 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1100 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 1 600 000 auf Fr. 2 150 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 4300 Namenaktien zu Fr. 500 und mit Fr. 1 820 000 liberiert. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt Dr. Hans Hänni, von Forst, in Worb (Bern), sowie Fritz Moser, von Brunnenenthal (Solothurn), in Winterthur. Sie sind nicht zeichnungs-berechtigt.

### Bern - Berne - Berna

#### Bureau Aarberg

20. Dezember 1966. Druckmaschinen usw.

Fritz Moser, in Lys, mechanische Werkstätte (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1945, Seite 954). Neue Geschäftsnatur: Fabrikation von und Handel mit Druck- und Verpackungsmaschinen. Geschäftslokal: Hofhühnenweg 4.

#### Bureau Aarwangen

16. Dezember 1966. Gartengestaltung, Sportanlagen usw.

Häusermann Ernst, in Langenthal, Gartengestaltung, Erstellung von Sportanlagen, Handel mit Natursteinen, Handel mit und Transport von Steinen, Sand, Kies, Erde und Baumaterialien (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1961, Seite 2642). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht, Aktiven und Passiven werden übernommen von der nachstehend eingetragenen Firma «Ernst Häusermann», in Langenthal.

16. Dezember 1966. Gartengestaltung, Sportanlagen usw. Ernst Häusermann, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Ernst Fritz Häusermann, von Egliwil, in Langenthal. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelösten Firma «Häusermann Ernst», in Langenthal. Gartengestaltung, Erstellung von Sportanlagen, Handel mit Natursteinen, Handel mit und Transport von Steinen, Sand, Kies, Erde und Baumaterialien, Haldenstrasse 42.

19. Dezember 1966. Bystronic Maschinen AG, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen aller Art (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1965, Seite 2143). Erhard Hauptmann, bisher Präsident, und Paul Schneider, bisher Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Heinz Trösch, von Thunstetten, in Bützberg, bisher Mitglied, wurde zum Präsidenten, und Ernst Zumstein, von Ochlenberg, in Langenthal, bisher Mitglied, zum Vizepräsidenten ernannt. Sie führen Einzelunterschrift. Die Kollektivunterschrift von Ernst Zumstein ist erloschen. Ferner wurde Einzelunterschrift erteilt an Erwin Trösch, Sekretär des Verwaltungsrates; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Paul Wittwer, von Trub, in Stalden, Gemeinde Bannwil; er zeichnet zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

19. Dezember 1966. Bäckerei, Spezereien usw. Kohler Erwin, in Wynau. Inhaber der Firma ist Erwin Kohler, von und in Wynau. Bäckerei, Konditorei, Handel mit Spezereien, Kohlen und Futtermitteln. Aegerten.

19. Dezember 1966. Bäckerei, Spezereien usw. Hans Rudolf Gammthaler, in Wynau, Bäckerei, Konditorei, Handel mit Spezereien, Kohlen und Futtermitteln (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1958, Seite 3106). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

19. Dezember 1966. Schmuck. Liebi & Co., in Langenthal, Herstellung und Verkauf von kunstgewerblichem Schmuck, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1962, Seite 486). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Dezember 1966 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

#### Bureau Bern

16. Dezember 1966. Treuhand. Adolf Girsberger, in Bern, Betrieb eines Buchhaltungs- und Treuhandbureaus (SHAB. Nr. 249 vom 26. Oktober 1964, Seite 3203). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Dezember 1966. Bauten. A. Stoll, in Bern, Baugeschäft (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1947, Seite 2176). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

16. Dezember 1966. Konserven usw. Véron & Co. Aktiengesellschaft, in Bern, Fabrikation und Verkauf von Obst- und Gemüsekonserven, Konfitüren usw. (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1966, Seite 3482). In den Verwaltungsrat wurde neu gewählt: Hans Friedli, von Ochlenberg, in Liebefeld, Gemeinde Köniz; er führt die Unterschrift nicht. Das bisherige Mitglied Nicolas Véron wurde zum Vizepräsidenten und Delegierten des Verwaltungsrates ernannt. Er führt nun Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

16. Dezember 1966. Fenster A.G., in Bern, Fabrikation von Fenstern (SHAB. Nr. 31 vom 8. Februar 1965, Seite 413). Ernst Köhli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt die Unterschrift nicht.

16. Dezember 1966. Bauten. ATIS A.G., in Bern, Ausführung von Bauten aller Art usw. (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1966, Seite 1598). Adolf Ritter, von Bözingen-Biel, in Biel (Bern), Mitglied des Verwaltungsrates (bisher), führt neu Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

16. Dezember 1966. Bauten. ATIS A.G., Zweigniederlassung in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Ausführung von Bauten aller Art usw. (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1966, Seite 1598), mit Hauptsitz in Bern. Adolf Ritter, von Bözingen-Biel, in Biel (Bern), Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Dezember 1966. Bauten. ATIS AG, Zweigniederlassung in Köniz. Unter dieser Firma hat die «ATIS A.G.», in Bern, die die Ausführung von Bauten aller Art sowie den Erwerb, die Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften bezweckt und am 20. Februar 1959 im Handelsregister von Bern eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1966, Seite 1598), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 22. Oktober 1966 in Köniz eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch Theodor Kästli, von Seedorf (Bern), in Bolligen, Präsident des Verwaltungsrates; Hans Rudolf Ramseier, von und in Bern, Vizepräsident des Verwaltungsrates; Adolf Ritter, von Bözingen-Biel, in Biel (Bern), Mitglied des Verwaltungsrates, sowie Hans Rudolf Hänni, von und in Köniz. Geschäftsdomizil: Stapfenstrasse 35.

16. Dezember 1966. Büro- und Schulartikel. F. Sutter AG, in Bolligen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Dezember 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Import, Export und Vertrieb von technischen und nichttechnischen Bedarfsartikeln für Büro und Schule. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Marti, von Rüeggisberg, in Bern, Präsident; Fridolin Sutter, von Wildhaas, in Bolligen, Delegierter; Arthur Glover, britischer Staatsangehöriger, in Gerrards Cross (Buckinghamshire, England), und Paul Kiefer, von Starrkirch, in Colombier (Neuenburg). Fridolin Sutter führt Einzelunterschrift, die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien; Arthur Glover und Paul Kiefer jedoch ausschliesslich mit Hans Marti, dagegen nicht auch unter sich. Geschäftsdomizil: Schüracher 5.

16. Dezember 1966. Filmsatz AG, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. Dezember 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung von Filmsatz für die Reproduktion in allen Druckverfahren. Sie kann sich in alle im Zusammenhang mit der graphischen Industrie stehenden Herstellungsverfahren einschalten. Eingeschlossen sind die Tätigkeit auf dem Gebiet der Werbung, An- und Verkauf von Immobilien und Auswertung von Erfindungen. Das Grundkapital

beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Gesellschaft gibt 10 auf den Namen lautende Genußscheine ohne Nennwert aus, die Anspruch auf einen Teil des Reingewinnes und des Liquidationserlöses sowie auf die Zuteilung von Aktien im Falle von Kapitalerhöhungen gewähren. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört an: Paul Heuer, von Aegerten, in Bern. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Hallerstrasse 10.

16. Dezember 1966. Restaurant. M. Schwyter, in Köniz. Inhaber der Firma ist Markus Schwyter, von Galligen (Schwyz), in Köniz. Betrieb des Restaurants Bären. Schwarzenburgstrasse 322.

16. Dezember 1966. Holz, Holzprodukte usw. Park-Line AG, in Bern, Import, Export, Verarbeitung und Verkauf von Holz und Holzprodukten usw. (SHAB. Nr. 219 vom 20. September 1965, Seite 2930). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. Dezember 1966 hat die Gesellschaft ihre Statuten entsprechend revidiert.

19. Dezember 1966. Uhren, Bijouterie. P. Boillat, in Bern. Inhaber der Firma ist Pierre Boillat, von Le Bémont, in Bern. Handel mit Uhren und Bijouterie, Ausführung von Reparaturen. Effingerstrasse 92.

19. Dezember 1966. Milchverwertungsgenossenschaft Bolligen und Umgebung, in Bolligen (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1962, Seite 858). Fritz Widmer, Vizepräsident/Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in die Verwaltung als Vizepräsident/Kassier gewählt worden: Otto Gurtner, von Wahlern, in Flugbrunnen, Gemeinde Bolligen. Der Präsident Fritz Gerber (bisher), der Vizepräsident/Kassier Otto Gurtner und der Sekretär Ernst Bergmann (bisher) führen Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1966. Oelöfen, Motorrasenmäher. Albert Buri Bern, in Bern. Inhaber der Firma ist Albert Buri, von Krauchthal, in Bern. Handel mit Oelöfen und Motorrasenmähern. Sternengässchen 5.

19. Dezember 1966. Kühl- und Haushaltapparate usw. R. Krebs A.G., in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Handel mit, Service und Montage von Kühl-, Haushalt- und Oelfeuerungsapparaten usw. (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1963, Seite 2119). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. Oktober 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 80 000 erhöht durch Ausgabe von 30 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000.

19. Dezember 1966. Nähmaschinen usw. W. Huttmacher, in Bern, Handel mit sowie Revision und Reparatur von Nähmaschinen und Handstrickapparaten (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1960, Seite 2214). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Dezember 1966. Société d'analyses et de contrôles routiers SA, in Bern, Betrieb eines Laboratoriums für Studien und Untersuchungen auf dem Gebiete des Strassenbaues usw. (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1963, Seite 1398). Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Jean-Claude Gressin, französischer Staatsangehöriger, in Delémont, Präsident (neu); Ami Röthlisberger, Vizepräsident (bisher); Bernard Hommel, Sekretär (bisher Mitglied); Jacques Dorbessan (bisher Präsident), und Robert Pilloud, von und in Châtel-Saint-Denis (neu). Jean-Claude Gressin, Präsident, führt Einzelunterschrift. Ami Röthlisberger, Vizepräsident (bisher), Bernard Hommel, Sekretär (bisher), Jacques Dorbessan (bisher) und Robert Pilloud (neu) führen Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Dezember 1966. Malerei, Gipserei. Armin Witschi, in Bern, Malerei und Gipserei (SHAB. Nr. 237 vom 12. Oktober 1959, Seite 2793). Die Firma wird infolge Ueberganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Witschi & Co.», in Bern, gelöscht.

20. Dezember 1966. Maler- und Gipserarbeiten usw. Witschi & Co., in Bern. Armin Witschi und Sohn Peter Witschi, beide von Jegenstorf, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1967 beginnen und auf diesen Zeitpunkt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Armin Witschi», in Bern, übernehmen wird. Ausführung von Maler- und Gipserarbeiten, Siebdruck. Bürglenstrasse 66.

20. Dezember 1966. Strickwaren. Willy Laurenz, in Bern. Inhaber der Firma ist Willy Laurenz, von Bern, in Muri bei Bern. Strickwaren en gros und Textilagenturen. Pappelweg 27.

20. Dezember 1966. Schweizerische Nationalbank (Banque nationale suisse) (Banca nazionale svizzera), in Bern, Sitz des II. Departements (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1966, Seite 2914). Dr. Pierre Flückiger, Stellvertreter des Generalsekretärs, ist nun auch Abteilungsleiter. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für die Sitze Bern und Zürich und die Agenturen Biel und Winterthur.

20. Dezember 1966. Elementbauten. Variel A.G. Bösing, Zweigniederlassung Bern, in Bern. Unter dieser Firma hat die «Variel A.G. Bösing», die den Erwerb einer Fabrikationslizenz von der Elcon AG, in Zug, die Herstellung, den Verkauf und die Vermietung von «Elcon-Elementbauten sowie die Finanzierung von Elcon-Element-Bauvorhaben bezweckt und am 19. November 1965 im Handelsregister des Sensebezirks in Tafers eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1965, Seite 3714), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 28. Oktober 1966 in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch Walter Gossweiler, von Dübendorf, in Bern, Direktor. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bottingenstrasse 6b.

20. Dezember 1966. Immobilien Sommerfeld A.G., in Bern (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1962, Seite 722). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. November 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 68 000 auf Fr. 136 000 erhöht durch Ausgabe von 68 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt

nun Fr. 136 000, eingeteilt in 136 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus Angelo Bernasconi, Präsident (bisher einziges Mitglied), dessen Unterschrift erloschen ist, und Franz Gygax, von Schwarzhäusern, in Bern, der Einzelunterschrift führt.

#### Bureau Biel

##### Berichtigung.

Velox Verwaltungsorganisations AG, Filiale Biel, Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1966, Seite 4111). Richtiger Wortlaut der Firma.

#### Bureau Büren an der Aare

16. Dezember 1966. Uhrenfournituren, elektronische Artikel. Bivia AG (Bivia SA) (Bivia Ltd), in Rütli bei Büren. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. Dezember 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Uhrenfournituren sowie die Herstellung und den Verkauf elektronischer Artikel. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 700 000, eingeteilt in 134 Stammaktien zu Fr. 5000, auf den Inhaber lautend, und 300 auf den Namen lautende Vorzugsaktien (Prioritätsaktien) zu Fr. 100, welche hinsichtlich des Stimmrechtes und des Bezugsrechtes bei der Neuausgabe von Aktien privilegiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma Gebrüder Baumgartner AG, in Grenchen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. Dezember 1966, die Liegenschaft Rütli Grundbuch Nr. 91, enthaltend Terrain im Halte von zirka 201 Aren, mit den darauf befindlichen teilweise im Bau begriffenen Fabrikgebäuden Nr. 12 D, Oeltankhaus Nr. 12 E und dem Abwart- und Wohlfahrtshaus, zum Preise von Fr. 2 335 668.25. Dieser wird beglichen durch Aushändigung von 134 voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 5000; der Restbetrag von Fr. 1 665 668.25 wird der Sacheinlegerin gutgeschrieben. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief, soweit die Adressen der Aktionäre bekannt sind, sonst im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. René Jenni, von Iffwil, in Neuenstadt, Präsident und Delegierter; Charles A. Wantz, von Genf, in Grenchen, Sekretär, und Alfred Fischer, von und in Grenchen. Zu Direktoren sind ernannt: Erwin Schwarz, von Bowil (Bern), in Bellach; Anselmo Maspoli, von Coldrerio (Tessin), in Grenchen; René Marchand, von Sonvilier, in Genf; Karl Adler, deutscher Staatsangehöriger, in Grenchen; und Georges Ducommun, von Le Locle, in Grenchen. Zu Prokuristen sind ernannt: Marlies Löffel, von Worben, in Grenchen, und Gottfried Scholl, von Diessbach, in Biel. Die Verwaltungsräte Dr. René Jenni, Charles A. Wantz und Alfred Fischer zeichnen einzeln. Die Direktoren Erwin Schwarz, Anselmo Maspoli und René Marchand zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Direktoren Karl Adler und Georges Ducommun sowie die Prokuristen Marlies Löffel und Gottfried Scholl zeichnen kollektiv mit je einem der Direktoren Erwin Schwarz, Anselmo Maspoli und René Marchand. Geschäftsräumlichkeiten: Unterdorf 12 D.

#### Bureau Burgdorf

20. Dezember 1966. Blachen usw. Geiser A.G. Tenta-Werke, in Hasle b. Burgdorf. Mechanische Weberei und Blachenfabrik (SHAB. Nr. 14 vom 21. Januar 1964, Seite 187). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Timo Saurer, von Sigriswil, in Sumiswald, und Heinz Nold, deutscher Staatsangehöriger, in Burgdorf.

#### Bureau Frutigen

16. Dezember 1966. Zündhölzer. J. H. Moser Aktiengesellschaft, Fabrik Kanderbrück, in Kanderbrück, Gemeinde Frutigen, Zündholzfabrikation (SHAB. Nr. 279 vom 30. November 1964, Seite 3591). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Ingve Ekmark ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident des Verwaltungsrates wurde gewählt: Nils G. Germundson, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich. Er zeichnet einzeln. Die Prokura von Werner Gruber ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Carl Adolf Honegger, von und in Zürich. Er zeichnet kollektiv mit dem Prokuristen Stig Ekmark.

#### Bureau Interlaken

19. Dezember 1966. Pension. Heinrich Gertsch-Stäger, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, Betrieb der Pension Blumental (SHAB. Nr. 9 vom 14. Januar 1925, Seite 69). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Emil von Allmen» in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, übernommen.

19. Dezember 1966. Pension. Emil von Allmen, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen. Inhaber der Firma ist Emil von Allmen-Gertsch, von Lauterbrunnen, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Heinrich Gertsch-Stäger», in Mürren. Betrieb der Pension Blumental. Einzelprokura wird erteilt an Frau Margarita von Allmen-Gertsch, von Lauterbrunnen, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen.

19. Dezember 1966. Sämereien, Gartengeräte usw. Heinz Haubensak AG, in Interlaken. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. Oktober 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Sämereien, Dünger, Gartengeräten, Tierartikeln, gärtnerischen Erzeugnissen. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinz Haubensak, von Basel, in Birsfelden, als Präsident. Ernst Finger, von Eriz, in Interlaken, als Sekretär. Sigfried Bäuerle, von Höfingen, in Brugg, als Beisitzer. Der Präsident und der Sekretär zeichnen einzeln. Geschäftslokal: Marktgasse 33, Interlaken.

19. Dezember 1966. Grand Hotel Victoria-Jungfrau AG in Interlaken, in Interlaken (SHAB. Nr. 299 vom 22. Dezember 1958, Seite 3455). Aus dem Verwaltungsrat ist der Vizepräsident Ernst Waibel, dessen Unterschrift erloschen ist, infolge Todes ausgeschieden. Neu als Vizepräsident wurde gewählt Hans von Bergen, von Hasliberg, in Interlaken, bisher Verwaltungsratsmitglied. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

19. Dezember 1966. Autos. Emil Zimmermann, in Unterseen, Autoreparaturwerkstätte, Garage (SHAB. Nr. 102 vom 2. Mai 1941, Seite 854). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Automobilen.

19. Dezember 1966. Gasthof. Walter Glauser, in Därlligen, Betrieb des Gasthofes Sternen (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1965, Seite 2461). Der Gerichtspräsident I von Interlaken hat durch Urteil vom 29. November 1966 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

19. Dezember 1966. Bijouterie usw. Giuseppe Paulon, Zweigniederlassung in Wengen und Mürren Gemeinde Lauterbrunnen, Schildpatt-, Korallen und Bijouteriewaren (SHAB. Nr. 300 vom 21. Dezember 1928, Seite 2411), mit Hauptsitz in Lugano. Die Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1949, Seite 2339) von Amtes wegen gestrichen.

#### Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

20. Dezember 1966. Gesellschaft Hasliberghaus A.G., in Goldern, Gemeinde Hasliberg (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1955, Seite 2734). Frau Rosa Papritz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat ist gewählt worden: Armin Lüthi-Peterson, von Illnau und Rüderswil, in Goldern, Gemeinde Hasliberg. Walter Papritz, Präsident, ist einzeln zeichnungsberechtigt. Nikolaus Varga und Armin Lüthi zeichnen kollektiv zu zweien.

20. Dezember 1966. Zimmerei, Sägerei usw. Werner Sulzer, in Meiringen, mechanische Zimmerei, Schreinerei, Sägerei und Holzhandlung (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1947, Seite 1266). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Werner Sulzer-Gutgsell» in Meiringen übernommen.

20. Dezember 1966. Zimmerei, Sägerei usw. Werner Sulzer-Gutgsell, in Meiringen. Inhaber der Firma ist Werner Sulzer-Gutgsell, von und in Meiringen (Balm). Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Werner Sulzer», in Meiringen. Zimmerei, Schreinerei und Sägerei.

#### Bureau de Moutier

19 décembre 1966. Cantine. Werner Hogg, à Choindez, commune de Courrendlin. Le chef de la maison est Werner Hogg, de Altendorf (Schwyz), à Choindez, commune de Courrendlin. Exploitation de la Cantine de Choindez.

19 décembre 1966. Boulangerie, tea-room, etc. Walter Bürki, à Moutier. Le chef de la maison est Walter Bürki, de Langnau (Berne), à Moutier. Boulangerie, confiserie, pâtisserie, tea-room.

20 décembre 1966. Restaurant sans alcool. Walter Gygax, à Roches, exploitation d'un restaurant sans alcool (FOSC. du 21 septembre 1965, N° 220, page 2943). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

20 décembre 1966. Bois. Albert Rudolf, à Moutier, commerce de bois (FOSC. du 30 décembre 1964, N° 303, page 3904). Le siège de la maison, de même que le domicile particulier du titulaire, sont actuellement à Court, Rue du Nord 16.

20 décembre 1966. Automates à musique. Eugène Mergy, à Rossemaison. Le chef de la maison est Eugène Mergy, de Soyhières, à Rossemaison. Commerce d'automates à musique.

#### Bureau Nidau

Nachtrag. Hans Herrli AG, in Nidau (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1966, Seite 4018). Hans Herrli, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident und führt wie bisher Einzelunterschrift.

#### Bureau de Porrentruy

20 décembre 1966. Groupement des éleveurs de porcs de Porrentruy et environs, à Porrentruy, société coopérative (FOSC. du 17 février 1965, N° 39, page 515). Paul Vienat, président, et Michel Porchet, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. André Faivre, de et à Courtemaiche, jusqu'ici vice-président, a été nommé président; Pierre Raval, de et à Grandfontaine, jusqu'ici membre du comité, a été nommé vice-président; Ernest Lüthi, de Langnau i/E, à Develier, a été nommé secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président, avec le secrétaire ou le caissier.

20 décembre 1966. Confection. Jean Burri, à Porrentruy, confection (FOSC. du 27 novembre 1957; N° 278, page 3104). Les locaux sont transférés à Rue Pierre Péquignat 24.

#### Bureau Saanen

19. Dezember 1966. S.A. Hôtel Ermitage et Golf Schönried, bisher in Bern (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1966, Seite 1789). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. Dezember 1966 wurde der Sitz nach Schönried, Gemeinde Saanen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb des Hotels Ermitage und Golf in Schönried und den Betrieb der Bar du Golf unter dieser Einsegnung. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. August 1954 und wurden am 28. Juni 1955, 16. September 1959 und 16. November 1959 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt im Schweizerischen Handelsamtsblatt oder schriftlich, wenn die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Madeleine Benois geb. Coûteaux, von Stetten (Schaffhausen), in Prévrenge, Präsidentin, und André Henriod, von Begnins (Waadt), in Lausanne, Sekretär. Sie führen Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Hôtel Ermitage et Golf Schönried.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

17. Dezember 1966. Betonfertigelemente. Formstein AG. Rubigen, in Rubigen, Aktiengesellschaft, Herstellung und Vertrieb von Betonfertigelementen, etc. (SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1965, Seite 202). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom

12. Dezember 1966 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Aenderung erfahren. Benjamin Kästli, von Seedorf, in Bern bleibt einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift. Die Unterschriften der zurückgetretenen und aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Verwaltungsräte Manfred Augustin und Werner Lanzendörfer sowie die Kollektivunterschrift von Benjamin Kästli werden gelöscht.

#### Bureau Thun

16. Dezember 1966 Kosmetische Artikel.  
H. Süss, in Thun. Inhaber der Firma ist Heinz Süss, von Remigen (Aargau), in Thun. Handel mit kosmetischen Artikeln. Selibühlweg 17 (Post Allmendingen bei Thun).

#### Bureau Trachselwald

13. Dezember 1966. Maurerarbeiten.  
Hans Rüfenacht, in Wyssachen. Inhaber der Firma ist Hans Rüfenacht, von Worb, in Wyssachen. Maurergeschäft.

15. Dezember 1966. Gasthof.  
Marie Zehnder-Röder, in Wyssachen, Betrieb des Gasthofes Rössli (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1965, Seite 440). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Solothurn (SHAB. Nr. 289 vom 9. Dezember 1966, Seite 3910) im Handelsregister von Trachselwald von Amtes wegen gelöscht.

#### Bureau Wangen a. d. A.

15. Dezember 1966. Möbel, Teppiche usw.  
Hans Dähler, in Wangen an der Aare. Inhaber der Firma ist Hans Dähler-Berger, von Seftigen, in Wangen an der Aare. Fabrikation von und Handel mit Möbeln, Teppichen, Vorhängen und Bodenbelägen.

19. Dezember 1966. Transporte.  
F. Wyssmüller, in Herzogenbuchsee. Inhaber der Firma ist Friedrich Wyssmüller, von Oberwil i.S., in Herzogenbuchsee. Internationale Transporte. Fabrikstrasse 9A.

19. Dezember 1966. Sattlerei, Tapeziererei, Möbel.  
F. Marti, in Oberönz. Inhaber der Firma ist Fritz Marti, von Seeberg, in Oberönz. Sattler- und Tapzierergeschäft, Fabrikation von und Handel mit Möbeln, Vorhängen, Bodenbelägen und Teppichen.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

19. Dezember 1966. Restaurant.  
Roman Blättler, in Luzern. Restaurant Klosterhof (SHAB. Nr. 13 vom 19. Januar 1942, Seite 134). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Dezember 1966. Restaurant.  
Eug. Baltermia, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Eugen Baltermiakreiner, von Saluz (Graubünden), in Luzern. Betrieb des Restaurants Klosterhof. Bruchstrasse 54.

19. Dezember 1966. Registrierkassen usw.  
Bruno Bodler, in Luzern, Registrierkassen usw. (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1955, Seite 2319). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

19. Dezember 1966. Kontrollkassen usw.  
Frau Anna Bodler-Haf, in Luzern. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Anna Bodler geb. Haf, deutsche Staatsangehörige, in Luzern. Verkauf von Kontrollkassen und Kassenrollen. Ulmenstrasse 9.

19. Dezember 1966.  
Böhni Rohprodukten A.G., in Luzern, Import- und Handelsgeschäft mit Rohstoffen (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juni 1962, Seite 1927). Adresse: Gibraltarstrasse 3.

19. Dezember 1966. Buchdruckerei usw.  
Otto Vonwyl & Co., in Luzern, Buchdruckerei, Drucksachen (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1960, Seite 855). Adresse: Habsburgerstrasse 3b.

19. Dezember 1966. Schuhe usw.  
Giovanni Capitelli, in Luzern, Massschuhe usw. (SHAB. Nr. 101 vom 1. Mai 1948, Seite 1236). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Dezember 1966. Spenglerei usw.  
Derendinger, in Willisau-Stadt, Spenglerei, sanitäre Installationen, Eisenwaren (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1935, Seite 2835). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Dezember 1966. Autobatterien.  
Arnold Egger, in Luzern, Autolicht-Batterie-Reparaturen (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1933, Seite 1497). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Inhabers, gemäss Art. 68, Abs. 1, HRV, von Amtes wegen gestrichen.

19. Dezember 1966. Autospenglerei usw.  
Hch. Frick, in Luzern, Autospenglerei, Blechkonstruktionen usw. (SHAB. Nr. 205 vom 4. September 1942, Seite 1998). Der Firmainhaber lebt mit seiner Ehefrau, Elsa Frick geb. Senn, in allgemeiner Gütergemeinschaft.

19. Dezember 1966. Glacé.  
Sam. Gautschi, in Luzern, Vertrieb von Glacé-Luganella und anderen Tiefkühlprodukten (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1962, Seite 1500). Neue Adresse: Klosterstrasse 20.

19. Dezember 1966. Hotel.  
Max J. Geering-Kaufmann, in Weggis. Inhaber dieser Firma ist Max Jakob Geering-Kaufmann, von Zürich, in Weggis. Betrieb des Hotles Löwen und Beau-Rivage. Gotthardstrasse.

19. Dezember 1966.  
Luzimo Immobilien AG., in Luzern (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1963, Seite 3575). Neue Adresse: Pilatusstrasse 22 (bei Luzerner Landbank AG).

19. Dezember 1966.  
Luzimo «B» Immobilien AG., in Luzern (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1963, Seite 3575). Neue Adresse: Pilatusstrasse 22 (bei Luzerner Landbank AG).

19. Dezember 1966. Strumpfwaren.  
Hans Matt, in Luzern, Handel en gros mit Strumpfwaren, sowie andere Vertretungen (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1966, Seite 2362). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Dezember 1966. Immobilien.  
Mafrawa G.m.b.H., in Luzern, Liegenschaften (SHAB. Nr. 101 vom 1. Mai 1956, Seite 1126). Neue Adresse: Schloßstrasse 1.

19. Dezember 1966. Kraftpapier usw.

Pavag A.G., in Nebikon, Kraftpapier usw. (SHAB. Nr. 154 vom 6. Juli 1965, Seite 2116). August Furrer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift ist George Brown, Bürger der Vereinigten Staaten, in Cannes (Frankreich).

19. Dezember 1966. Papierwaren usw.  
Stewo AG., in Werthenstein, Papierwaren usw. (SHAB. Nr. 153 vom 5. Juli 1965, Seite 2100). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Charles H. Maeder, von Baden (Aargau), in Wolhusen, und Gerhard Schenk, von Signau, in Littau.

19. Dezember 1966. Lebensmittel.  
Ch. Wels, in Luzern, Lebensmittel (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1949, Seite 2506). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Dezember 1966. Schuhe usw.  
Schumacher AG. Luzern, in Luzern, Schuhhandel usw. (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1966, Seite 3354). Laut öffentlicher Urkunde vom 19. Dezember 1966 wurde unter gleichzeitiger Aenderung der Statuten das Grundkapital von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 400 000 erhöht. Die Erhöhung erfolgte in bar. Das Grundkapital beträgt demnach Fr. 400 000, eingeteilt in 400 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht berührt.

20. Dezember 1966.  
Callegari, Revisions- und Treuhandbüro, Luzern, in Luzern (SHAB. Nummer 78 vom 3. April 1962, Seite 987). Diese Firma ist zufolge Todes des Inhabers erloschen.

20. Dezember 1966. Velos, Nähmaschinen usw.  
Ant. Dubach-Waldmeyer, in Luzern, Velos, Nähmaschinen, Kinderwagen usw. (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1950, Seite 1430). Neue Adresse: Bruchstrasse 47.

20. Dezember 1966.  
Fleisch AG Luzern, in Luzern, Schlachtung von Gross- und Kleinvieh, Verarbeitung und Verkauf von Fleisch und Nebenprodukten (SHAB. Nummer 73 vom 29. März 1965, Seite 979). Neue Adresse: Moosmatstrasse 29.

20. Dezember 1966. Textilien.  
D. Guggenheim, in Luzern, en-gros-Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1957, Seite 1510). Neue Adresse: Bernstrasse 37.

20. Dezember 1966. Heizungen, Lüftungen.  
P. Ineichen, in Luzern, Damenkonfektion und diverse Vertretungen (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1950, Seite 578). Als Geschäftsnatur wird nun angegeben: Einrichtung von Heizungen, Lüftungen und ähnlichem. Neue Adresse: Obergrundstrasse 80.

20. Dezember 1966.  
Käsergenossenschaft Geiss-Dorf, in Geiss, Gemeinde Menznau (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1955, Seite 90). Fritz Knecht ist aus dem Vorstande ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Walter Schneider, von Rubigen (Bern), in Geiss, Gemeinde Menznau. Die Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv zu dreien.

20. Dezember 1966.  
Kiessandwerk A.G. Littau, in Littau (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1945, Seite 2267). Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident: Dr. Kaspar Meier, von Rothenburg, in Luzern (neu); Vizepräsident: Walter Schaeetzle (bisher); Mitglieder: Hans Schaeetzle (bisher), und Alfred Schaeetzle, jun., von und in Luzern (neu). Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit Robert Schaeetzle, von und in Luzern. Die Unterschriften der verstorbenen Verwaltungsräte Dr. Oskar Hübscher, Alfred Schaeetzle-Renner und Dr. Louis Bendel sind erloschen.

20. Dezember 1966.  
Langenbacher & Wankmiller, Goldschmiedeatelier, in Luzern (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1962, Seite 447). Neue Adresse: Eisengasse 3.

20. Dezember 1966. Perücken.  
J. & L. Papet, Inh. Frau J. Papet, in Luzern, Haararbeiten, Strassenperücken (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1954, Seite 1167). Neue Adresse: Bireggstrasse 35.

20. Dezember 1966.  
Seeverlad & Kieshandel A.G. Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1952, Seite 1847). Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident: Dr. Kaspar Meier, von Rothenburg, in Luzern (neu); Mitglieder: Walter Schaeetzle (bisher), Hans Schaeetzle (bisher), und Alfred Schaeetzle, jun., von und in Luzern (neu). Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit dem Kollektivzeichnungsbefugten Robert Schaeetzle, von und in Luzern (neu). Die Unterschriften der verstorbenen Verwaltungsräte Dr. Oskar Hübscher, Alfred Schaeetzle-Renner und Dr. Louis Bendel sind erloschen.

20. Dezember 1966. Möbel.  
Frau Wernli, bisher in Aarau, Handel mit Möbeln und Aussteuern (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1951, Seite 991). Der Sitz der Firma wurde nach Luzern verlegt. Die Firmainhaberin heisst nun infolge Wiederverheiratung Elsa Vogelbach, nun von und wohnhaft in Luzern. Der Ehemann hat die Zustimmung erteilt. Der Firmenname wurde abgeändert in Frau Vogelbach. Handel mit Möbeln und Aussteuern, sowie Innendekorationen. Zürichstrasse 85.

20. Dezember 1966. Bäckerei, Konditorei.  
Franz Wüsch-Wirth, in Luzern, Bäckerei, Konditorei (SHAB. Nr. 35 vom 13. Februar 1953, Seite 351). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Firmainhabers und Geschäftsaufgabe gemäss Art. 68, Abs. 1 HRV von Amtes wegen gestrichen.

20. Dezember 1966.  
Société de la Viscose Suisse, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1966, Seite 4018). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Dr. Hugo Büchler, von Wetzikon (Zürich), in Widnau, Hans Haselböck, von Oesterreich, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Dr. Alex Krieger, von Kriens, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Hans Lenzin, von Oberhof (Aargau), in Luzern. Hans Ricklin, von St. Gallenkappel (St. Gallen), in Berneck, und Ernst Schmidli, von Winterthur, in Rothenburg. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder mit einem anderen Unterschriftsberechtigten oder Prokuristen.

#### Schwyz - Schwytz - Svitto

30. November 1966.  
Wasser- und Abwasserversorgungs-Genossenschaft Urmiberg, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom

12. November 1966 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Erstellung, den Unterhalt und den Betrieb der Wasserversorgungs- und Abwasseranlagen im Gebiet des Urmibergs bei Brunnen sowie die Interessenwahrung der Mitglieder auf anderen Bauabschnitten, wie zum Beispiel für den Bau der Stromzuführleitungen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 4 Mitgliedern, welche kollektiv zu zweien zeichnen. Es sind dies: Werner Maurer, von Bolligen (Bern), in Hochfelden (Zürich), Präsident; Paul Stalder, von Sumiswald (Bern), in Lenzburg, Vizepräsident; Hans Wetter, von Winterthur und Zürich, in Langnau am Albis (Zürich), Rechnungsführer, und Sales Sigrist, von Sarnen, in Bern, Protokoll-Sekretär. Rechtsdomizil: bei Res Kyd, Gemeindegemeinschaft, Brunnen. Verwaltungssitz: beim Präsidenten.

#### Obwalden - Unterwalden-le-haut - Unterwalden alto

8. November 1966. Mosterei usw.

Gebr. Nufer, in Alpnach, Mosterei, Handel mit Getränken und gebrannten Wassern, Landwirtschaft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1936, Seite 2826). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Gebr. Nufer A.G.», in Alpnach.

8. November 1966. Getränke.

Gebr. Nufer AG, in Alpnach, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 5. November 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Getränken und Spirituosen aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 200. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Nufer», in Alpnach, gemäss der dem Gründungsakt beigelegten Bilanz vom 31. Dezember 1965, wonach die Aktiven Fr. 1 011 680.71 und die Passiven Fr. 921 680.71 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 90 000 ergibt. Hiefür erhalten die Sacheinleger 450 Namenaktien zu Fr. 200. Die Gesellschaft tritt in die Rechte und Pflichten der Kollektivgesellschaft «Gebr. Nufer», in Alpnach, ein, rückwirkend auf den 1. Januar 1966. 50 Namenaktien wurden voll libertiert durch Verrechnung mit unter den Passiven enthaltenen Forderungen im Betrag von Fr. 10 000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Die Publikationen erfolgen im Obwaldner Amtsblatt und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef Nufer-Flüeler, von und in Alpnach, Präsident, und Karl Nufer-Britschgi, von und in Alpnach, Mitglied. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Karl Nufer zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder einem andern Zeichnungsberechtigten. An Josef Nufer jun. und Marie Nufer-Flüeler, beide von und in Alpnach, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt. Geschäftslokal: Zühl.

#### Zug - Zoug - Zugo

Berichtigung.

Brüder Steiner AG, in Zug (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1966, Seite 4080). Richtiger Wortlaut der Firma.

19. Dezember 1966. Elektrochemie.

Blasberg Corporation A.G. (Blasberg Corporation S.A.) (Blasberg Corporation Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. Dezember 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Patenten, Verfahrensrechten, gewerblichen Erfahrungen und Warenzeichen, auch im Wege der Lizenznahme auf dem Gebiet der elektrochemischen Technik. Sie kann Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Franken 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Franken 100 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Inga M. Marti geb. Theiler, von Etziken (Solothurn), in Zug-Oberwil. Domizil: Leimatt A, Zug-Oberwil (bei Inga Marti geb. Theiler).

19. Dezember 1966. Beteiligungen usw.

Intertrac A.G., in Zug, Finanzierung von und Beteiligung an andern Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1966, Seite 112). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Dezember 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 350 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

19. Dezember 1966. Beteiligungen usw.

Sipim A.G., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1965, Seite 1655). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Dezember 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

#### Freiburg - Fribourg - Friborgo

##### Bureau de Fribourg

19. décembre 1966. Maçonnerie.

Henri Stalder, à La Corbaz, entreprise de maçonnerie (FOSC. du 12 janvier 1949, page 117). Par jugement du 16 novembre 1966, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé le titulaire en état de faillite.

20 décembre 1966. Articles de tabacs, etc.

Alex Martin S.A., à Fribourg, commerce d'articles de tabac en gros, etc. (FOSC. du 4 décembre 1959, N° 283, page 3336). Ont été nommés membres du conseil d'administration: Adolf Aeschbach, de Burg (Argovie); Zollikerberg (Zurich); Thomas Aeschbach, de Burg, à Horgen (Zurich); Johann Lauber, de et à Zurich. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. La signature individuelle de l'administrateur-délégué Albert Pfingsttag (inscrit), est modifiée dans ce sens. Adolf Aeschbach est nommé président.

20 décembre 1966. Etablissements publics, etc.

Fribar S.A., à Fribourg, exploitation d'établissements publics, etc. (FOSC. du 7 juillet 1964, N° 154, page 2087). A été nommé administrateur:

Bernard Blancpain, de Villeret (Berne), à Pierrafortscha, avec signature collective à deux avec un autre membre.

20 décembre 1966.

Hatier Editions S.A., à Fribourg (FOSC. du 21 juin 1965, N° 141, page 1944). Jacques Sillig, décédé, n'est plus administrateur. Sa signature est radiée. Roger Petitpierre, de Neuchâtel, à Genève, est nommé administrateur avec signature individuelle. Nouvelle adresse: avenue de la gare 10, Crédit Suisse.

20 décembre 1966. Fibres minérales, etc.

Industrial Science, Ltd, à Fribourg, achat, vente de produits industriels dans le domaine des fibres minérales, etc. (FOSC. du 15 mai 1964, N° 110, page 1522). Jacques Sillig, décédé, n'est plus administrateur. Sa signature est radiée. A été nommé administrateur: Heinz Zehnder, d'Ettenhausen (Thurgovie), à Lausanne, avec signature collective à deux avec un autre administrateur.

20 décembre 1966. Participations, etc.

Reyarn S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC. du 2 novembre 1966, N° 257, page 3453). Ont été nommés fondateurs de pouvoir: Fernando Vila Reyes, d'Espagne, à Pampeluno (Espagne), et Rosalina Geis Pellicier de Vila, de nationalité espagnole, à Pampeluno (Espagne), les deux avec signature individuelle.

20 décembre 1966. Participations financières.

Schlup & Cie, à Fribourg. Fernando Bulletti-Kropf, de Flumenthal, à Granges (Soleure); Hanni Kropf-Baltis, épouse autorisée de Charles Kropf, de Teuffenthal (Berne), à Rudolfstetten (Argovie); Paul Lüthi-Schlup, de Rüderswil, à Bienne; Hans Ruffli-Schlup, de et à Longeau, et Walter Schlup-Krummenacher, de Longeau, à Bienne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 13 juin 1966. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Participations financières à des entreprises en Suisse et à l'étranger. Locaux: 1, Gd'Places, chez Thierry de Boccard.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Grenchen-Bettlach

20. Dezember 1966. Tankstelle, Autoservice.

Shell-Station Bruno Bolliger, in Grenchen. Inhaber der Firma: Bruno Bolliger, von Eggliswil (Aargau), in Grenchen. Betrieb einer Tankstelle mit Autoservice. Solothurnstrasse 164.

20. Dezember 1966. Apotheke, Drogerie usw.

Dr. J. Luterbacher & Söhne A.G., in Grenchen, Betrieb der Post-Apotheke mit Drogerie usw. (SHAB. Nr. 56 vom 9. März 1965, Seite 731). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Robert Luterbacher infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Erich Luterbacher ernannt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Marianne Luterbacher-Hauser, von und in Grenchen.

##### Bureau Kriegstetten

16. Dezember 1966.

Papierfabrik Biberist (Papetrie de Biberist), in Biberist Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1965, Seite 3219). Dr. Otto Dübi und Gustav Eisenmann sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift des Gustav Eisenmann ist erloschen. Als Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Felix Eisenmann, von Solothurn, in Biberist, zugleich als Delegierter des Verwaltungsrates, und Walter Hirt, von Tüscherz/Alfermée, in Utznestorf. Felix Eisenmann führt als Präsident der Direktion, wie bisher und nun auch als Delegierter des Verwaltungsrates, Kollektivunterschrift zu zweien. Der Prokurist Othmar Ehrler wohnt nun in Biberist.

19. Dezember 1966. Hoch- und Tiefbau.

Ernst Weber, in Gerlafingen, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1952, Seite 2872). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsüberganges erloschen.

19. Dezember 1966. Hoch- und Tiefbau.

Paul Weber, in Gerlafingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Weber, von Ziehbach (Bern), in Gerlafingen. Hoch- und Tiefbauunternehmung. Nelkenstrasse 401.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

29. November 1966.

Union-Taxihaltergenossenschaft Basel, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. November 1966 eine Genossenschaft. Zweck: Selbsthilfweise Förderung der Mitglieder, insbesondere durch Schaffung einer Bestell-Zentrale mit Telephondienst und Diensterteilung. Sie kann den Unterhalt und die Garagierung der Taxis der Genossenschaft organisieren, eine Tankstelle, eine Autoreparaturwerkstätte oder technische Installationen zur Rationalisierung des Taxibetriebs mieten oder erwerben und Kollektivpropaganda für die Genossenschaft betreiben. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Die persönliche Haftung der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Der Verwaltungsrat aus 5 Mitgliedern gehören an: Wendelin Vogel, von und in Basel, als Präsident; Alfred Abt, von Basel, in Reinach (Basel-Landschaft), als Vizepräsident; Gustav Uffenheimer, von Endingen, in Basel, als Sekretär, und Hans Hänni, von Gurzelen (Bern), in Basel, als Kassier, mit Unterschrift zu zweien. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Domizil: St. Johannis-Ring 91.

16. Dezember 1966.

Haldemann & Oberer, Transporte A.G., in Liq., in Basel (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1965, Seite 4052). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 1. Dezember 1966 aufgelöst.

16. Dezember 1966. Restaurant.

Peter Vincenz-Jaggy, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 180 vom 6. August 1964, Seite 2417). Ueber den Inhaber der Einzelfirma, Peter Vincenz-Jaggy, wurde am 1. Dezember 1966 der Konkurs erkannt.

16. Dezember 1966. Waren aller Art.

Frau Dudelezky, in Basel, Vertretungen von Waren aller Art (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1939, Seite 35). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

16. Dezember 1966. Vertretungen aller Art.

M. Bussmann, in Basel, Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 173 vom 29. Juli 1953, Seite 1864). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

16. Dezember 1966.

**Kurros & Amrein, Architekten**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 113 vom 20. Mai 1964, Seite 1568). Der Gesellschafter Alfred Amrein-Streit ist auch Bürger von Basel und wohnt nun in Binningen.

16. Dezember 1966.

**Metalbau Koller A.G.**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1966, Seite 1700/1) mit Hauptsitz in Muttenz. Unterschrift ist erteilt an das Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Victor Hauri, von Brugg und Hirschtal, in Zürich. Er zeichnet zu zweien.

16. Dezember 1966. Immobilien.

**Hestra A.G.**, in Basel, Immobilien (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1966, Seite 2268). Aus dem Verwaltungsrat ist Richard Simmel ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Maria Lüthy, von Muri (Aargau), in Basel. Sie führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Hegenheimerstrasse 9.

16. Dezember 1966. Druckerei.

**Ring Druck A.G. Basel**, in Basel (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1965, Seite 98). In der Generalversammlung vom 6. Dezember 1966 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Triplex A.G. Basel**. Das Kapital von Fr. 220 000 wurde durch Herabsetzung des Nennwerts der Aktien von Fr. 500 auf Fr. 100 im Sinne von Art. 735 OR herabgesetzt auf Fr. 50 000, eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 100. Aus der Verwaltung sind Dr. Ernst Ring, Dr. Josef Lustenberger und Ernst Aeschlimann ausgeschieden. Ihre Unterschriften, sowie die Prokura von Georg Heubrandner sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Alfred Birkhäuser, von Basel, in Aesch (Basel-Landschaft), als Präsident, und Hansjörg Surber, von Zürich, in Obervell (Basel-Landschaft). Prokura wurde erteilt an den Geschäftsführer Ernst Aeschlimann, von Langnau (Bern), in Basel. Alle zeichnen zu zweien.

16. Dezember 1966. Maschinen usw.

**Pawert A.G.**, in Basel, Herstellung und Vertrieb von Maschinen usw. (SHAB. Nr. 46 vom 27. Februar 1964, Seite 623). In der Generalversammlung vom 16. Dezember 1966 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 800 000 wurde im Sinne von Art. 735 OR durch Vernichtung von 750 Aktien zu Fr. 1000 herabgesetzt auf Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

16. Dezember 1966. Markenstudium usw.

**KIC Koratron Inter Corporation S.A.**, in Basel, Studium von Marken usw. (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1966, Seite 2706). In der Generalversammlung vom 16. Dezember 1966 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 150 000 wurde durch Ausgabe von 1050 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 1 200 000, eingeteilt in 1200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 350 000 durch Verrechnung liberiert. Neues Domizil: St. Jakobs-Strasse 25 (bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft).

16. Dezember 1966.

**Globe Air A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1966, Seite 3554). In der Generalversammlung vom 16. Dezember 1966 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 11 000 000 wurde durch Ausgabe von 12 500 Namenaktien zu Fr. 200 erhöht auf Fr. 13 500 000, eingeteilt in 67 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 200.

16. Dezember 1966. Finanzierungen.

**Refugium A.G.**, in Basel, Finanzierung von Handelsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 61 vom 2. März 1966, Seite 697). In der Generalversammlung vom 12. Dezember 1966 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einzelprokura ist erteilt an Alfred Schoch, von Ottenbach, in Basel. Neues Domizil: Auberg 15 (bei Hans Heinrich Albert Schulthess-Sparano).

16. Dezember 1966. Motorfahrzeuge usw.

**Autocars Basel A.G.**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Dezember 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Finanzierung von Motorfahrzeugen, feinmechanischen Apparaten und Funkgeräten. Grundkapital: Fr. 120 000, eingeteilt in 1200 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 3. Dezember 1966 und auf Grund des Status per 31. Oktober 1966 Aktiven von Fr. 121 205,60 des von Serge Reverdin, Dieter Werthemann und Hansdieter Aepli geführten Geschäfts. Passiven sind keine vorhanden. Dafür erhalten die Gründer zusammen sämtliche Aktien der Gesellschaft und überdies ein Gründer eine Gutschrift für Fr. 1205,60. Bekanntmachungen und Einberufung der Generalversammlung: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Serge Reverdin, von Genf, Präsident mit Einzelunterschrift, und Dieter Werthemann, von Basel, und Hansdieter Aepli, von Basel, mit Unterschrift zu zweien, alle in Basel. Domizil: Güterstrasse 75.

19. Dezember 1966. Elektrische Installationen.

**Karl Schweizer Aktiengesellschaft**, in Basel, elektrische Installationen usw. (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1965, Seite 442). In der Generalversammlung vom 16. November 1966 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident, Karl Schweizer-Schnyder, infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt das Mitglied Karl Schweizer-Greiner. Er zeichnet weiterhin auch als technischer Direktor zu zweien für das Gesamtunternehmen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dora Schmidlin-Schweizer, von Mumpf, und Sophie Schweizer-Greiner, von Basel, beide in Riehen. Sie führen keine Unterschrift.

19. Dezember 1966.

**Gegenseitige Unterstützungs- und Sterbekasse der Arbeiterschaft der Firma J.R. Geigy A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1961, Seite 621). Die Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. Dezember 1965 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

19. Dezember 1966.

**Betriebskrankenkasse der Arbeiterschaft der Firma J.R. Geigy A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1952, Seite 1616). Die Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. Dezember 1965 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

19. Dezember 1966. Elektroapparate usw.

**Schweizer & Schmidlin A.G.**, in Basel, Handel mit Elektroapparaten usw. (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1965, Seite 442). In der Generalversammlung vom 16. November 1966 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident, Karl Schweizer sen., infolge Todes ausge-

schieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde das Mitglied Lucien Schmidlin-Schweizer gewählt. Er zeichnet weiterhin zu zweien.

19. Dezember 1966. Verwendung von Verrechnungsguthaben aller Art. **Peha-Genossenschaft**, in Basel, Verwendung von Verrechnungsguthaben aller Art usw. (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1966, Seite 2547). Neues Domizil: Dufourstrasse 42 (bei Paul Hunziker).

19. Dezember 1966.

**Société Anonyme d'Investissements Indemar**, in Basel (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1963, Seite 3421). Unterschrift ist erteilt an Dr. Albert Salathé, von Frenkendorf, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

19. Dezember 1966. Rundflüge usw.

**Taxair A.G.**, in Basel, Durchführung von Rundflügen usw. (SHAB. Nr. 92 vom 23. April 1964, Seite 1271). Aus dem Verwaltungsrat ist Walter Glatz ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident Dr. Ulrich Zimmermann ist nun einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift.

19. Dezember 1966.

**Motel A.G. Basel**, in Basel (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1966, Seite 3574). Nachdem der Konkurs über die Gesellschaft mangels Aktiven eingeleitet und das Verfahren geschlossen worden ist, wird die Firma gemäss Art. 66, Abs. 2, Satz 2, HRV, von Amtes wegen gelöst.

19. Dezember 1966. Restaurant.

**K. Ochsner**, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1966, Seite 2573). Der Inhaber heisst Carl Ochsner-Spirig.

19. Dezember 1966.

**Schweizer Mustermesse in Basel (Foire Suisse d'Echantillons, Bâle) (Fiera Campionaria Svizzera, Basilea)**, in Basel, öffentlich-rechtliche Genossenschaft (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1966, Seite 2111). Zum Vizedirektor wurde ernannt der bisherige Prokurist Werner Maisenhölder. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Josef Nebel und Gaudenz Joos, beide von und in Basel. Sie zeichnen je mit einem Mitglied der Direktion.

19. Dezember 1966. Förderung wirtschaftlicher Interessen.

**Seldis Genossenschaft**, bisher in Bern (SHAB. Nr. 243 vom 18. Oktober 1965, Seite 3259). In der Generalversammlung vom 1. November 1966 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Genossenschaft wurde nach Basel verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 12. Januar 1961. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der wirtschaftlichen Interessen und die Steigerung der Leistungsfähigkeit des Grosshandels auf dem Gebiete der Mercerie-, Bonneterie-, Kurz- und Modewaren sowie Strickgarne. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Aus der Verwaltung ist der Präsident Walter Gehr ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt der Sekretär Nicolas E. Mury, von und in Basel. In die Verwaltung wurde als Sekretär gewählt: Hermann Wyniger, von Köniz, in Wabern, Gemeinde Köniz. Ferner gehört als Kassier der Verwaltung an: Ernst Wyss, von Alchenstorf, in Burgdorf. Alle zeichnen zu zweien. Domizil: Auf dem Wolf 37 (bei E. Mury & Cie. A.G.).

19. Dezember 1966.

**Immobilien-Gesellschaft vom Nussbaum A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1958, Seite 2628). In der Generalversammlung vom 16. November 1966 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

16. Dezember 1966.

**Rudischhauser Treuhand- und Verwaltungs-AG**, in Schaffhausen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. Dezember 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf, Vermittlung, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung und Erstellung von Liegenschaften aller Art, Verwaltung von Vermögenswerten und Erbschaften; Uebernahme von Treuhandfunktionen sowie Durchführung von Finanzierungs- und Beteiligungstransaktionen. Grundkapital: Franken 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: im Publikationsorgan oder, sofern deren Namen und Adressen dem Verwaltungsrat bekannt sind, schriftlich oder telegraphisch. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an und führen Einzelunterschrift: Ernst Rudischhauser, Präsident, und Annelies Rudischhauser-Brühl, beide von Ramsen, in Schaffhausen. Geschäftslokal: Grabenstrasse 24 / Neustadt 23.

## Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

19. Dezember 1966.

**Ziegler Papierveredlung AG. Herisau**, in Herisau, Verarbeitung von Papieren und Handel mit Papieren und daraus hergestellten Artikeln usw. (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1966, Seite 2387). Kollektivprokura wurde erteilt an Max Wiederkehr, von und in Dietikon.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

22. November 1966.

**Wohnbaugesellschaft TAIS AG.**, in Pontresina, Bau und Unterhalt von Wohnhäusern, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 119 vom 27. Mai 1964, Seite 1653). Anlässlich der Generalversammlung vom 26. Oktober 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 180 000 auf Fr. 220 000 erhöht durch Ausgabe von 40 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 220 000, eingeteilt in 220 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist voll liberiert.

19. Dezember 1966.

**Bündnerische Obstverwertung Chur**, in Chur, Fabrikation von und Handel mit alkoholfreien und vergorenen Obstsäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1959, Seite 3580). Fritz Amacher, Präsident; Dr. Alfred Vogel, Vizepräsident, und Hans Morf sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues und einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist Adolf Casutt, von Fellers, in Chur.



19. Dezember 1966. Treuhandgeschäfte.  
Fl. Cavegn, in Villa. Inhaber dieser Firma ist Flurin Cavegn, von und in Villa. Treuhandbüro.

19. Dezember 1966. Gasthaus.  
Esther Cavegn, in Villa. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Esther Cavegn-Blumenthal, von und in Villa. Betrieb des Gasthauses zur Post.

19. Dezember 1966. Schifffahrt.  
Interseas Shipping AG., in Chur, Kauf, Verkauf, Vermietung und Verpachtung von Schiffen (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1963. Seite 3321). Dr. Jörg Haemerli und Max J. Vollmer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

19. Dezember 1966.  
Pomar-Immobiliare S.A., in Zuoz. Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 35 vom 12. November 1963, Seite 434). Anlässlich der Generalversammlung vom 12. Dezember 1966 wurde das Aktienkapital von Franken 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

19 dicembre 1966.  
Publicità Diretta S.A., in Coira. Con atto pubblico e statuti del 16 dicembre 1966 si è costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima. Scopo: l'organizzazione della pubblicità per lo sviluppo delle vendite, nonché la consulenza e l'assistenza in genere e nel campo specifico; l'assunzione di partecipazioni e di garanzie in imprese del ramo e no; la compra e la vendita di immobili; l'amministrazione di stabili, come pure ogni altra attività in relazione con lo scopo sociale. La società non svolgerà nessuna attività nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di Fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da Fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da: Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: presso avv. Ettore Tenchio, Obere Plessurstrasse 36.

19 dicembre 1966. Orologeria.  
Clessidra S.A., in Roveredo, importazione, esportazione, commercio di articoli di orologeria (FUSC. del 6 dicembre 1966, N° 286, pagina 3865). Dr. avv. Bruno Censi, già amministratore unico, diventa presidente, e Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, membro. Ambedue vincolano la società con firma individuale.

#### Aargau - Argovie - Argovia

19. Dezember 1966.  
SAP-Immobilien AG, in Ennetbaden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 13. Dezember 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, den Verkauf, die Verwaltung und Ueberbauung von Grundstücken, die Uebernahme von Planungs-, Architektur- und Generalunternehmeraufträgen jeder Art sowie die Beteiligung an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Bruno Scherz, von Köniz (Bern), in Zürich, als Präsident, und Max Scherz, von Köniz (Bern), in Kloten. Sie führen Kollektivunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Fritz Lagler, von Oberberg (Schwyz), in Wollerau (Schwyz). Geschäftsadresse: Trottenstrasse 43.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

19. Dezember 1966. Präzisionsapparate, Elektromotore.  
J. A. Schwager AG, in Altnau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Dezember 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Präzisionsapparaten, Elektromotoren und Kunststoff-Normteilen. Grundkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 120 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes des Johann Alfred Schwager, mechanische Werkstätte, in Zürich, Altwiesenstrasse 84, gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. November 1966 und Bilanz per 1. August 1966, wonach die Aktiven Fr. 80 784.48 und die Passiven Fr. 17 362.10 betragen zum Uebernahmepreis von Fr. 63 422.38 gegen Uebergabe von 118 voll liberierten Aktien zu Fr. 500 und Gutschrift in Kontokorrent. 2 Aktien sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief. Dem aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Johann Alfred Schwager, als Präsident, und Karolina Schwager-Brummer, als Mitglied, beide von Balterswil, in Altnau. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Seestrasse.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

19 dicembre 1966. Cava, lavorazione di pietra.  
Cavalli Valentino, in Riveo di Someo. Titolare della ditta: Valentino Cavalli di Antonio, da ed in Intragna. Genere di commercio: cava e lavorazione di pietra.

##### Ufficio di Locarno

13 dicembre 1966. Sartoria.  
Carletto Marazza, in Locarno, sartoria (FUSC. del 13 ottobre 1926, N° 239, pagina 1808). La ditta è cancellata su istanza del titolare per cessazione del commercio e attività.

14 dicembre 1966. Bar.  
Signora Danelon Marta, precedentemente in Locarno, gerenza Ristorante 5 Vie (FUSC. del 10 settembre 1964, N° 210, pagina 2737). La sede della ditta è trasferita a Muralto. Il domicilio personale della titolare Marta Danelon è ora Muralto. Nuovo genere di commercio: gerenza Bar Pax. Piazza Stazione, casa Eredi Varini.

16 dicembre 1966. Partecipazioni.  
Camhusa Holding S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 15 dicembre 1966. Scopo: la partecipazione a società e

imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, quote di società e di titoli in genere; l'amministrazione di beni e di ogni altro affine e compatibile. Capitale: Fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni; al portatore, da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio; comunicazioni agli azionisti: a mezzo lettera raccomandata se noti i nomi e gli indirizzi. Amministrazione: consiglio d'amministrazione composto da 1 a 5 membri; attualmente da due nulle persone di: Desirè Genni, da Ponto Valentino, in Bellinzona, presidente, e Ermeneildo Bucciarelli, da Contone, in Minusio, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione. Recapito: c/o Genfido S.A., via Cappuccini.

16 dicembre 1966. Confezioni, ecc.

Wilmar Brubin «Modatess Locarno», in Locarno. Titolare è Wilmar Brubin, da Wangen (Svitto), in Zurigo. Negozio confezioni e tessili. Casa Ambrosoli, Via della Posta.

##### Ufficio di Lugano

15 dicembre 1966. Immobili, ecc.

Greenreal S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 dicembre 1966. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione, nonché la gestione di beni mobili ed immobili; la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi; operazioni finanziarie di ogni genere ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. Capitale: Fr. 100 000, diviso in 100 azioni, al portatore, da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, presso Gisafid S.A.

15 dicembre 1966. Partecipazione, ecc.

Nufirex Holding S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 dicembre 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società; l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da Fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (Fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr. Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Dr. Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: Via Pioda 9, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

15 dicembre 1966. Partecipazione, ecc.

Nalemi Holding S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 dicembre 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società; l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da Fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (Fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr. Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Dr. Orazio Dotta, da Airolo, in Lugano, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: Via Pioda 9, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

15 dicembre 1966. Partecipazione, ecc.

Noranna Holding S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 dicembre 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società; l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da Fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (Fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr. Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Dr. Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: Via Pioda 9, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

15 dicembre 1966. Partecipazione, ecc.

Ellarno Holding S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 dicembre 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società; l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da Fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (Fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr. Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Dr. Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: Via Pioda 9 presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

16 dicembre 1966.

Il Libro S.A., in Lugano, vendita esclusiva delle edizioni Mondadori e Saggiatore, ecc. (FUSC. del 1° dicembre 1966, N° 282, pagina 3799). Il consiglio d'amministrazione è così composto: Dr. Luigi Furger, presidente; Fiorella Dall'Osto, membro; Mario De Molli, membro; Remo Storni, amministratore delegato (tutti già iscritti); Dr. Guido Locarnini, da Montecarasso, in Lugano, membro (nuovo), e Aldo Patocchi, da Peccia, in Cadempino, membro (nuovo). La società è ora vincolata della firma individuale dell'amministratore delegato e dalla firma collettiva a due degli altri membri con il presidente.

16 dicembre 1966. Materiale industriale, ecc.

Robert's & Co. S.A., in Lugano, la fabbricazione di materiale industriale, ecc. (FUSC. del 2 maggio 1966, N° 101, pagina 1421). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 28 novembre 1966 la società ha modificato lo statuto su un punto non soggetto a pubblicazione.

16 dicembre 1966. Partecipazione, ecc.

Kalamu Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 19 maggio 1965, N° 114, pagina 1569). Nuovo recapito: Via Pioda 9 (uffici propri).

16 dicembre 1966.

Banca della Svizzera Italiana (Bank der Italienischen Schweiz) (Banque de la Suisse Italienne), in Lugano, società anonima (FUSC. del 5 aprile 1966, N° 80, pagina 1116). Ernesto Albrecht, ora in Massagno, già vice-direttore, è ora condirettore. Antonio Ressiga, da Fusio, in Locarno, (direttore della sucursale di Locarno) è ora condirettore. Dr. Annito Capra e dr. Giorgio Ghiringhelli, già procuratori, sono ora vice-direttori. Mario Ghiringhelli, da Bellinzona, in Lugano, è stato nominato vice-direttore, e Federico Pedotti, da Bellinzona, in Lugano, procuratore, tutti con firma collettiva a due con altri già iscritti e fra loro. La firma di Riccardo Morganti, già condirettore è estinta.

16 dicembre 1966. Salumi, ecc.  
Eredi fu Giovanni Facchinetti, in Lugano, fabbricazione e vendita di salumi, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 25 agosto 1960, N° 198, pagina 2492). Nuovo recapito: Via Gerso 8, locali di fabbricazione e vendita in Pazzallo, Via S. Pietro Pambio.

16 dicembre 1966. Immobili, ecc.  
Weisses Roessi S.A., in Lugano, la gestione di immobili, ecc. (FUSC. del 2 novembre 1964, N° 255, pagina 3292). Dr. Hermann Waiser, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Gianluigi Caverzasio, da ed in Stabio.

16 dicembre 1966. Immobili, ecc.  
Graziano S.A., in Lugano, la gestione di immobili, ecc. (FUSC. del 10 dicembre 1965, N° 289, pagina 3880). Dr. Geo Camponovo e Loretta Del Curto, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Gianluigi Caverzasio, ora cittadino svizzero attinente di Stabio, già presidente, è amministratore unico con firma individuale.

16 dicembre 1966. Impianti di sicurezza, ecc.  
Sydalro S.A., in Comano. Società anonima con atto notarile e statuto del 29 novembre 1966. Scopo: la fabbricazione e vendita di impianti di sicurezza e di allarme contro furto, scasso, aggressione, incendio; la partecipazione a qualsiasi azienda commerciale, industriale o finanziaria ed immobiliare svizzera od estera, nonché tutte le operazioni di credito, di prestito ed in genere tutte le operazioni commerciali o finanziarie che hanno un rapporto con lo scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Ivano Romano, da Ste-Croix (Vaud), in Comano, presidente e Livio Romano, da Zurigo, in Comano, segretario, ambedue con firma individuale. Casa Ceppi (uffici propri).

16 dicembre 1966. Immobili, ecc.  
Selim S.A., in Lugano, la compra di immobili, ecc. (FUSC. del 7 ottobre 1966, N° 235, pagina 3157). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 14 dicembre 1966, la società ha deciso di modificare la ragione sociale in Seli S.A. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

16 dicembre 1966. Officina meccanica, ecc.  
Ernesto Christen, precedentemente a Lugano, officina meccanica di precisione, ecc. (FUSC. del 26 febbraio 1947, N° 47, pagina 551). La sede della ditta è trasferita a Pregassona, mentre il domicilio del titolare è a Pazzallo. Bozzoreda, via Ceresio 49.

16 dicembre 1966. Immobili, ecc.  
Portuense S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 16 dicembre 1966. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione, nonché la gestione di beni mobili ed immobili; la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi; operazioni finanziarie di ogni genere, ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dott. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2 (presso Gisafid S.A.).

16 dicembre 1966. Immobili, ecc.  
Tamara S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 dicembre 1966. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione, nonché la gestione di beni mobili ed immobili; la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie di ogni genere ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dott. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2 (presso Gisafid S.A.)

#### Distretto di Mendrisio

14 dicembre 1966. Partecipazioni.  
Armonia Holding, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 13 dicembre 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 500 000, suddiviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di avv. dott. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5, Chiasso.

15 dicembre 1966. Partecipazioni.  
Jurja Holding S.A., in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 14 dicembre 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di dott. Elbio Gada, da ed in Giubiasco, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale Maspoli, Pedrazzini, Corso San Gottardo, 35.

15 dicembre 1966. Partecipazioni.  
Finrbe S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 14 dicembre 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto; la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un am-

ministratore unico nella persona di dott. Elbio Gada, da ed in Giubiasco, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale Maspoli, Nosedà, Pedrazzini, Corso San Gottardo 35.

15 dicembre 1966. Partecipazioni.  
Pristifin S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 14 dicembre 1961. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di dott. Elbio Gada, da ed in Giubiasco, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale Maspoli, Nosedà, Pedrazzini, Amministrazioni, Corso San Gottardo, 35.

15 dicembre 1966.  
Cassa Rurale di Muggio, in Muggio. Sotto questa ragione sociale è stata costituita, in data 26 novembre 1966, una società cooperativa avente per scopo di sviluppare il risparmio e il credito popolare secondo i principi cristiani, di promuovere con il mutuo aiuto il benessere economico e sociale dei propri soci e delle loro famiglie, in una parola di servire la comunità rurale. Il capitale sociale è suddiviso in quote da fr. 200. Le pubblicazioni sociali verranno fatte a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è composta da una direzione e amministrata da tre membri, che sono: Benigno Clericetti, da ed in Muggio, presidente; Gianfranco Fontana, da ed in Muggio, vice-presidente; don Augusto Negri, cittadino italiano, in Muggio, segretario. La firma collettiva a due del presidente, del vice-presidente e del segretario vincola la società.

15 dicembre 1966. Partecipazioni.  
Vonol Holding, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 15 dicembre 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona del dott. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5, Chiasso.

17 dicembre 1966. Partecipazioni.  
Zoltan Holding S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 15 dicembre 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dott. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale Maspoli, Nosedà, Pedrazzini, Amministrazioni, Corso San Gottardo 35.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau d'Aigle

15 décembre 1966. Produits minéraux, etc.  
Thermoz S. à r. l., à Aigle, commerce, soit achat, vente en gros ou au détail et la représentation de tous produits minéraux, etc. (FOSC. du 9 février 1965, page 432). Les parts d'André Lugin et Georges Roussel ont été fractionnées. Une part de fr. 30 000 a été cédée et acquise par la société «Gazinvest S.A.», à Zoug, qui devient associée. Le capital social a été porté de fr. 45 000 à fr. 100 000 par augmentation de fr. 55 000. Robert Sieber, de Buren-zum-Hof (Berne) et Aigle, à Aigle, est entré dans la société pour une part de fr. 3000. Le capital social est actuellement divisé en quatre parts, soit une de fr. 82 000, propriété de l'associé «Gazinvest S.A.», à Zoug; une de fr. 7000, propriété d'André Lugin, associé-gérant (inscrit), une de fr. 8000, propriété de Georges Roussel, associé (inscrit); une de fr. 3000, propriété de Robert Sieber (nouveau). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 5 décembre 1966, les statuts ont été modifiés en conséquence.

19 décembre 1966.  
Société immobilière En Cavuz S.A., à Villars-sur-Ollon (FOSC. du 9 septembre 1955, page 2289). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 16 décembre 1966, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée, mais la radiation ne peut pas intervenir, les administrations fédérale et cantonale des contributions n'ayant pas encore donné leur accord.

##### Bureau d'Aubonne

15 décembre 1966. Immeubles.  
Prévoir S.A., à Aubonne, achat, vente, construction, transformation, location avec tout équipement, gérance et mise en valeur de propriétés immobilières, etc. (FOSC. du 26 décembre 1961, N° 302, page 3742). Le conseil d'administration est composé de: Eric Dufour, du Châtelard-Montreux, à Aubonne, président, Antoinette Dufour, du Châtelard-Montreux, à Aubonne, secrétaire, et Albert Cruchon, de Bercher, à Aubonne, membre. L'administrateur Marcel Chappuis a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs.

##### Bureau d'Echallens

20 décembre 1966.  
Voyages Thomas, à Bercher, entrepreneur postal, excursions par autocars, agence de voyages, transports (FOSC. du 17 août 1966, N° 191, page 2631). Le siège de la maison est transféré à Echallens, de même que le domicile particulier du titulaire.

##### Bureau de Grandson

16 décembre 1966. Maçonnerie, travaux publics.  
Lietta et fils, à Concise, société en nom collectif. Entreprise de maçonnerie et de travaux publics. (FOSC. du 12 janvier 1956, N° 9, page 96). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Charles Lietta, à Concise, ci-après inscrit.

16 décembre 1966. Maçonnerie, travaux publics. Charles Lietta, à Concise. Chef de la maison: Charles Lietta allié Neuhaus, de Mutrux, à Concise. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Lietta et fils», à Concise, radiée. Entreprise de maçonnerie et de travaux publics.

#### Bureau de Lausanne

15 décembre 1966. Guide du Vin, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 23 juin 1966, page 2041). Statuts modifiés le 16 novembre 1966, sur des points non soumis à publication.

15 décembre 1966. Revêtements de sols, tapis. A. König et Cie, à Lausanne, revêtements de sols et commerce de tapis; société en commandite (FOSC. du 28 avril 1966, page 1382). La procuration d'Albert Stalder est éteinte.

15 décembre 1966. Epicerie, etc. Mme Bourquin, à Lausanne, épicerie et primeurs (FOSC. du 28 novembre 1957, page 3117). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 décembre 1966. Coton. Comercot S.A., à Pully, matières premières et produits manufacturés de coton brut, société dissoute par suite de faillite (FOSC. du 25 janvier 1966, page 265). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

16 décembre 1966. Banque de prêts et de participations S.A., à Lausanne (FOSC. du 25 juillet 1966, page 2390). Bureaux transférés: rue Pichard 11.

16 décembre 1966. Compagnie anonyme pour la fabrication d'extraits solubles (CAFES), à Lausanne (FOSC. du 15 janvier 1960, page 149). Les pouvoirs des administrateurs sans signature Jules Despland, démissionnaire, Ernest Pochon et François Cuénod, décédés, sont éteints. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: François Bonnard, de Nyon et Arnex-sur-Nyon, à Lausanne. Nouveaux administrateurs sans signature: Willy Dorner, de Corsier (Genève), à Lausanne, et Aloïs Job, de Schleuis (Grisons), à Olten. Georges Besuchet n'est plus secrétaire, mais reste administrateur avec signature collective à deux. Walter Michot, de Vaulion, à Morges, est nommé secrétaire hors conseil et fondé de procuration avec signature collective à deux.

19 décembre 1966. Jouets, confection. Vroum S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 9 décembre 1966. But: commerce de jouets et de confection. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres, composé de Pierre Ghigli, de France, à Lausanne, président; Gérard Riccard, de Grandvaux, à Paudex, et Ghislaine Gremion, de Chenit, à Ecublens (Vaud). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Pierre Ghigli et Gérard Riccard; l'administratrice Ghislaine Gremion n'exerce pas la signature sociale. Bureaux: rue de Bourg 11.

19 décembre 1966. Machines et équipements p. l'agriculture. Marfarm S.A., à Lausanne, machines et équipements destinés à l'agriculture (FOSC. du 4 mars 1966, page 729). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 500 000, par l'émission de 4000 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées. Actions au porteur converties en actions nominatives. Nouveaux statuts: 15 décembre 1966. Capital entièrement libéré: fr. 500 000, divisé en 5000 actions nominatives de fr. 100. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: René-Blaise Thiébaud, de Brot-Dessous (Neuchâtel), à Genève, et W. Duncan Mac Millan, des Etats-Unis d'Amérique, à Wayzata (Minnesota, USA).

19 décembre 1966. Société Immobilière Rives Fleuries S.A. Pully, à Pully (FOSC. du 12 septembre 1963, page 2607). Statuts modifiés le 13 décembre 1966, sur des points non soumis à publication.

19 décembre 1966. Société anonyme pour l'extension des instituts Mily d'Arcy, à Lausanne (FOSC. du 28 avril 1965, page 1323). Bureaux transférés: Route du Signal 17.

19 décembre 1966. Produits industriels et manufacturés. Mme Y. Raymond, à Lausanne. Chef de la maison: Yvonne Raymond, née Goetschmann, épouse autorisée et séparée de biens de Roger, de Vaulion, à Lausanne. Représentation et vente de produits et articles industriels et manufacturés. Rue César-Roux 5.

19 décembre 1966. Textiles. Albert Modiano, précédemment à Montreux (FOSC. du 30 octobre 1962, page 3117). La maison a transféré son siège à Lausanne. Titulaire: Abramo Albert Modiano, allié Bloch, d'Italie, actuellement à Lausanne. Agence et représentation dans la branche textile. Avenue Juste Olivier 14.

19 décembre 1966. Immeubles. Le Vieux Palais S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 19 décembre 1966. But: l'achat, l'aménagement, la construction, la transformation, l'exploitation, la location, la vente et l'échange d'immeubles bâtis ou non bâtis et de droits immobiliers, tant en Suisse qu'à l'étranger. La société acquerra pour le prix de fr. français 52 000 plus les frais se montant à fr. français 10 136, des immeubles sis à Rouen, 36 et 38 rue du Vieux Palais, figurant au cadastre non révisé, sous les numéros 583 et 584 de la dixième section, pour une contenance de 3 ares 96 centiares. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Alfred Baehi, de Embrach (Zurich), à Prilly. Bureaux: Rue du Grand-Pont 2 (chez l'administrateur).

#### Bureau de Morges

15 décembre 1966. Alimentation. André Pasche, à Morges. Chef de la maison: André Pasche, allié Besse, de Servion, à Morges. Commerce d'alimentation générale. Grand'Rue 34.

15 décembre 1966. Bar à café. Janine Maret, à Morges. Chef de la maison: Janine Maret, de Bellinzona, à Morges. Exploitation d'un bar à café à l'enseigne «Bar Monaco». Grand-Rue 30.

15 décembre 1966. Carrosserie. Georges Torriani, à Morges. Chef de la maison: Georges Torriani, allié Mottet, de Bulle et Rancate, à Lully. Exploitation d'une carrosserie. Rue du Pont-Neuf 8.

15 décembre 1966. Prothèses dentaires. Charles Grimm, à Morges. Chef de la maison: Charles Grimm, allié Egger, de Grindelwald, à Morges. Exploitation d'un laboratoire de prothèses dentaires à façon. La maison confère procuration individuelle à Margrit Grimm née Egger, de Grindelwald, à Morges. Rue Louis de Savoie 47-49.

15 décembre 1966. Ferblanterie, couverture. André Fischer & Cie, précédemment à Lausanne, société en commandite du 1<sup>er</sup> janvier 1964, exploitation d'un atelier de ferblanterie, couverture, appareillage et sanitaire (FOSC. du 31 janvier 1964, page 328). La société a transféré son siège à Saint-Prex dès le 1<sup>er</sup> septembre 1966. Les associés indéfiniment responsables sont: André Fischer, de Gunzwil (Lucerne), à St-Prex, et Marcelle Fischer, de Gunzwil (Lucerne), à St-Prex, qui engagent la société par leur signature collective à deux. Associé commanditaire: Arthur Marendaz, de Method, à Morges, avec une commandite de fr. 12 000.

15 décembre 1966. Imprimerie. Charli Staub, à Ecublens, exploitation d'une imprimerie à l'enseigne «Imprimerie des Sports» (FOSC. du 15 mars 1966, N° 62, page 857). La raison est radiée, le titulaire s'étant associé. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Imprimerie des Sports, Charli Staub et Benjamin Niederhauser», à Ecublens, ci-après inscrit.

15 décembre 1966. Imprimerie des Sports, Charli Staub et Benjamin Niederhauser, à Ecublens. Charli Staub, allié Chavan, de et à Lausanne, et Benjamin Niederhauser, allié Greiner, de Trub (Berne), à Ecublens, ont créé sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1966. La société a repris l'actif et le passif de la raison individuelle «Charli Staub», à Ecublens, ci-dessus radiée. But: exploitation d'une imprimerie. Rue de Bassenges 13.

#### Bureau de Moudon

Complément. Bouclerie sociale de Lucens et environs, à Lucens, société coopérative (FOSC. du 15 novembre 1966, page 3615). Daniel Ballif, secrétaire-caissier, démissionnaire, ne fait plus partie de l'administration. Sa signature est radiée.

19 décembre 1966. Ferblanterie, couverture, etc. M. Fivaz, à Moudon, ferblanterie, appareillage-couverture (FOSC. du 4 juillet 1952, page 1701). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «M. Fivaz et fils à Moudon, ci-après inscrite.

19 décembre 1966. Ferblanterie, couverture, etc. M. Fivaz et fils, à Moudon. Marcel Fivaz et son fils Willy Fivaz, les deux de Sassel, à Moudon, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commencera le 1<sup>er</sup> janvier 1967 et qui reprend dès cette date l'actif et le passif de la maison «M. Fivaz», à Moudon, radiée. Ferblanterie, appareillage et couverture. Rue St-Bernard 11.

#### Bureau de Nyon

12 décembre 1966. Taxis Cochet, à Nyon. Chef de la maison: René Cochet, d'Arnex-sur-Nyon, à Nyon. Transport de personnes au moyen de véhicules automobiles; entreprise de taxis.

14 décembre 1966. Céramique. Cermic S.A., à Gland, société anonyme, objets en matière céramique (FOSC. du 2 novembre 1964, N° 265, page 3293). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 octobre 1966, la société a décidé de réduire, au sens de l'art. 735 CO, son capital de fr. 2 387 000 à fr. 341 000, la valeur nominale de chacune des 3410 actions ayant été réduite de fr. 700 à fr. 100. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 novembre 1966, elle a décidé de porter ce capital de fr. 341 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 6590 actions, au porteur, de fr. 100 chacune, privilégiées quant à la répartition du dividende, entièrement libérées en espèces et, à concurrence de fr. 310 000, par compensation de créances. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur des points non soumis à publication. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 1 000 000, divisé en 3410 actions, au porteur, de fr. 100, et 6590 actions, au porteur, de fr. 100, privilégiées quant à la répartition du dividende. Les pouvoirs des administrateurs Yves Maitre, décédé, et Simon Gausfain, démissionnaire, sont éteints et leurs signatures radiées, ainsi que celle du directeur Edouard Chapallaz. Robert Gautier (jusqu'ici secrétaire) président du conseil d'administration, et Yvan Kern (jusqu'ici membre) secrétaire, signent collectivement à deux avec un autre ayant-droit.

15 décembre 1966. Banque. Gonet & Cie S.A., à Nyon, société anonyme, banque (FOSC. du 18 février 1966, N° 41, page 554). Frank-Charles Heimgartner (jusqu'ici fondé de pouvoir) a été nommé sous-directeur; il signe toujours collectivement à deux avec un autre ayant-droit. Procuration collective à deux a été conférée à Hugo Mantegani, de Gandria, à Nyon.

15 décembre 1966. Scierie. Frank Cujean, à Arzier, scierie (FOSC. du 22 novembre 1924, page 1914). Cette raison individuelle est radiée d'office, en application de l'art. 68 ORC, par suite du départ du titulaire.

15 décembre 1966. Société Constructions Industrielles du Bâtiment S.A. (C.I.B.) (Industrieller Wohnungsbau A.G. [I.W.B.]) (Costruzioni Edilizie Industrializzate S.A. [C.E.I.]), à Chéserey, société anonyme (FOSC. du 16 novembre 1966, N° 269, page 3630). Maurice Girard, français, à Versoix, a été nommé directeur de la société, et Bernard Pidoux, de Villars-le-Comte (Vaud), à Lausanne, sous-directeur. Chacun d'eux signe collectivement avec un administrateur.

15 décembre 1966. Société Constructions Industrielles du Bâtiment S.A. (C.I.B.), succursale de Nyon, à Nyon (FOSC. du 12 août 1966, N° 187, page 2585), avec siège principal à Nyon. La succursale est également engagée par la signature collective à deux avec un administrateur, du directeur Maurice Girard, français, à Versoix, ou du sous-directeur Bernard Pidoux, de Villars-le-Comte (Vaud), à Lausanne.

19 décembre 1966. Boulangerie, etc. Rolf Hesse, à St-Cergue. Chef de la maison: Rolf Hesse, ressortissant allemand, à St-Cergue. Boulangerie, pâtisserie.

19 décembre 1966.

Les raisons individuelles suivantes sont radiées d'office, en application de l'art. 68 ORC, par suite du départ des titulaires :

Bazar.

Hubert Broquet, à Coppet, bazar (FOSC. du 15 mars 1960, page 856); Hôtel.

Paul Frioud, à Coppet, exploitation d'un hôtel (FOSC. du 25 septembre 1956, page 2429);

Garage du Port Cl. Rambert, à Coppet (FOSC. du 26 décembre 1945, page 3238); Boucherie.

H. Gay, à Coppet, boucherie-charcuterie (FOSC. du 9 octobre 1947, page 2964); Epicerie.

Marcel Lacombe, à Coppet, épicerie (FOSC. du 30 mai 1961, page 1533); Hôtel.

Yvonne Tardy, à Coppet, exploitation d'un hôtel (FOSC. du 27 novembre 1947, page 3511); Jardinier-paysagiste.

Paul Vors, à Coppet, jardinier-paysagiste (FOSC. du 9 avril 1929, page 721).

19 décembre 1966. Vinaigrerie.

M. et E. Chabot-Baierlé, à Coppet, société en nom collectif (FOSC. du 17 février 1943, page 373). La raison est radiée d'office par suite du départ des associés, en application de l'art. 68, al. 2, ORC.

*Bureau d'Orbe*

15 décembre 1966.

Société Coopérative d'Habitation Le Praz-Amiet Croy, à Croy. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but d'améliorer la situation économique de ses associés au moyen d'entraide coopérative. La société cherche à atteindre son but en particulier: par l'achat à la commune de Croy d'une parcelle de terrain de 2200 m<sup>2</sup> au Praz-Amiet, à prélever sur la parcelle N° 157 du cadastre de Croy, et la construction sur ce fonds d'un immeuble HLM; par l'achat ou la location d'autres terrains sur l'emplacement desquels elle fait construire des maisons d'habitation répondant aux exigences modernes de l'hygiène et de l'économie domestique; par l'achat d'immeubles bâtis présentant un intérêt pour la société. Les statuts portent la date du 16 septembre 1966. Les parts sociales nominatives sont de fr. 100. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société, lesquels sont uniquement garantis par la fortune sociale. Les publications de la société sont faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud et lorsque la loi le prescrit dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 7 membres. La société est engagée par la signature collective de deux membres du conseil d'administration. Le conseil d'administration est composé comme suit: président: Edgar Masson, de Veytaux et Villeneuve, à Romainmôtier; secrétaire: Jean-Pierre Guignard, du Lieu, à Croy; administrateurs: Pierre-David Candaux, de et à Premier; François Magnenet, de Bretonnières, à Croy, et Firmin Magnenet, de Bretonnières, à Romainmôtier. Domicile: chez Jean-Pierre Guignard, à Croy.

15 décembre 1966. Cycles, motos.

L. Dériaz, à Orbe. Le chef de la maison est Lucien Frédéric Dériaz, fils d'Emile, de Baulmes, à Lausanne. Commerce de cycles et motos. Closelet 6.

15 décembre 1966. Tronçonneuses.

André Bovay, à Bavois, commerce de tronçonneuses et accessoires divers (FOSC. du 2 novembre 1965, N° 256, page 3436). Par prononcé du 29 novembre 1966, le Président du Tribunal civil d'Orbe a déclaré le titulaire en état de faillite.

*Bureau de Payerne*

20 décembre 1966. Fruits.

Lopez Thomas, à Sédailles. Le titulaire est Thomas Lopez, de nationalité française, à Sédailles. Importation et commerce de fruits.

20 décembre 1966. Vins, tonnellerie.

W. et E. Danzeisen, Ernest Danzeisen, successeur, à Payerne (FOSC. du 6 avril 1955, page 913), commerce de vins et tonnellerie. Procuration individuelle est conférée à Willy Danzeisen et Jean-Claude Danzeisen, les deux de Bâle à Payerne.

20 décembre 1966. Poudres de lait, etc.

P. Gudit, Produits Calcy S. à r. l., dissoute, à Payerne, poudres de lait, concentrés, etc. (FOSC. du 8 décembre 1966, page 3898). L'administration fédérale des contributions ayant donné son consentement, cette société est radiée.

*Bureau de Rolle*

19 décembre 1966.

Caves Held-Landry S.A., à Rolle (FOSC. du 18 mai 1965, N° 114, page 1570). Le conseil d'administration est composé d'Ernest Held-Landry (déjà inscrit), président, de Charles Torti (déjà inscrit) et de Marcel Rochat, du Lieu, à Cossonay-Gare, commune de Penthaz (nouveau). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du fondé de procuration.

19 décembre 1966. Maçonnerie.

A. Mellina, à Gilly. Le chef de la maison est Aldo Mellina, de Tartegnin, à Gilly. Entreprise de maçonnerie. Au village.

*Bureau de Vevey*

14 décembre 1966. Aliments diététiques.

Alex. Rochat, à Sonzier, commune de Montreux, commerce d'aliments diététiques (FOSC. du 13 décembre 1959, page 3504). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

15 décembre 1966. Hôtel-pension.

Mme E. van Eck-Roskam, à Caux, commune de Montreux, Hôtel-pension Le Cerisier (FOSC. du 18 septembre 1953, page 2228). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

15 décembre 1966. Hôtel.

Mme H. Popper, à Territet, commune de Montreux. Chef de la maison: Hélène-Marie Popper née Plob, de nationalité autrichienne, à Montreux. Exploitation de l'Hôtel Régina. Avenue de la Riviera 2.

16 décembre 1966. Tabacs, cigares.

E. Iseli, à Montreux, tabacs, cigares, etc. (FOSC. du 4 juin 1956, page 1429). Nouvelle adresse: avenue du Casino 37.

16 décembre 1966. Produits chimiques et pharmaceutiques.

Albert David S.A., à Montreux (FOSC. du 30 juin 1958, page 1774). Adresse actuelle: Ancien Stand 16, chez le président Marc Laubscher père.

16 décembre 1966. Blanchisserie automatique.

Mme N. Houriez, à Vevey. Chef de la maison: Nelly Elisabeth Houriez née Raout, épouse autorisée de Jean Ulysse Houriez, de nationalité française, à Chavannes-près-Renens. Exploitation d'une blanchisserie automatique. Avenue de Savoie 14.

19 décembre 1966. Alimentation.

P. Meyer, à Montreux. Chef de la maison: Paul Robert Meyer, de Delémont (Berne), à Montreux. Commerce d'alimentation. Avenue de Belmont N° 38.

19 décembre 1966. Café.

A. Veuthey, à Montreux, Café des Vignerons (FOSC. du 16 septembre 1953, page 2213). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

20 décembre 1966. Bureau fiduciaire.

Charles et Pierre Poggio, à Montreux, société en nom collectif (FOSC. du 17 juin 1964, page 1877), bureau fiduciaire. Adresse actuelle: avenue du Casino 37.

20 décembre 1966. Cordages, etc.

Christian Kislig, à Vevey, fabrique de cordages, etc. (FOSC. du 3 mars 1938, page 489). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

*Bureau d'Yverdon*

16 décembre 1966. Café-restaurant.

Edmond Bucher, à Yvonand. Chef de la maison: Edmond Paul Bucher, époux séparé de biens de Francine née Chave, de Lausanne, à Yvonand. Exploitation du café-restaurant «Hôtel de la Gare».

19 décembre 1966.

Société de laiterie de Bioley-Magnoux, à Bioley-Magnoux, société coopérative (FOSC. du 23 août 1949, page 2212). Samuel Groux, de Bioley-Magnoux, est président; Henri Perey, d'Orzens, secrétaire; Armand Curchod, de Dommartin, caissier; tous à Bioley-Magnoux. Les signatures de Victor David, Raymond Perey et Arthur Vuagniaux, président, secrétaire et caissier sortants, sont radiées. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec le secrétaire ou le caissier.

20 décembre 1966. Tea-room, etc.

Mme Ginette Scherer, à Yverdon. Le chef de la maison est Ginette Scherer, épouse autorisée d'Hermann Scherer, de Gelterkinden (Bâle-Campagne), à Yverdon. Exploitation du tea-room-glace-bar à café Constellation. Rue de la Plaine 84.

20 décembre 1966.

Garage de la Plaine Gribi et Leuba, à Yverdon, société en nom collectif (FOSC. du 23 novembre 1955, page 2991). L'associé Albert Gribi s'est retiré de la société dès le 1<sup>er</sup> janvier 1966. Jean-Marc et Pierre-Alain Leuba, fils de René Leuba, de Buttes et de La Côte-aux-Fées, à Yverdon, sont entrés dès le 1<sup>er</sup> janvier 1966 dans la société comme associés. La société continue sous la nouvelle raison sociale Garage de la Plaine Leuba et fils. La société est engagée par la signature individuelle de René Leuba et par la signature collective à deux de Jean-Marc Leuba et Pierre-Alain Leuba.

*Wallis - Valais - Vallesse**Bureau Brig*

14. Dezember 1966.

Transportverband Oberwallis, in Brig. Verein (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1963). Die Unterschrift des Sekretärs Renato Ferrarini ist erloschen. Zum Sekretär ist Hans Forny, von und in Hottent, ernannt worden. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Dezember 1966. Autoelektrowerkstätte.

Bernhard Hischer, in Glis. Inhaber dieser Firma ist Bernhard Hischer, von Oberwald, in Glis. Autoelektro- und Diesel-Werkstätte. Kantonsstrasse.

17. Dezember 1966. Sportbekleidung.

Sportina, Cécile Gentinetta-Bodenmann, in Zermatt. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Anton Gentinetta, Cécile Gentinetta geborene Bodenmann, von Glis, in Brig. Handel mit Sportbekleidung. Bahnhofstrasse.

17. Dezember 1966. Bodenbeläge, Möbel usw.

Franz Zinner, Parkett- & Bodenbeläge, in Mörel, Liefern und Verlegen von Parkettböden und Bodenbelägen (SHAB. Nr. 193 vom 21. August 1964). Die Geschäftsnatur wird ergänzt durch: Handel mit Möbeln, Teppichen, Vorhängen und Aussteuern. Die Firma lautet nun Franz Zinner.

17. Dezember 1966.

Baugeschäft Guido Roten, in Varen. Inhaber dieser Firma ist Guido Roten, von und in Varen. Hoch- und Tiefbauarbeiten. Transporte. Weiterer Geschäftsbetrieb in Leukerbad.

*Bureau de St-Maurice*

20 décembre 1966. Station-service, garage.

Jean-Claude Peiry, à St-Maurice (FOSC. du 28 décembre 1965, page 4055). Le siège de la maison et le domicile du titulaire sont transférés à Monthey. Nouvelle enseigne: Garage de Bergère.

20 décembre 1966.

Banque de Martigny, Closuit et Cie S.A., à Martigny (FOSC. du 26 juin 1964, page 1983). La signature du fondé de pouvoirs Jean Zürcher est radiée.

*Bureau de Sion*

3 décembre 1966. Immeubles.

S.I. Le Coteau Icogne S.A., à Icogne. Suivant acte authentique et statuts du 16 novembre 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'acquisition d'une ou de plusieurs parcelles de terrains; la construction d'immeubles, la location ou la vente d'appartements et locaux ou des terrains acquis. La société peut participer à toutes opérations financières en rapport avec son but. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convoca-

tions sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus ou par avis inséré dans l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Il est composé de: Augustin Bonvin, d'Arbaz, à Sion, président; Guy van Esbroeck, ressortissant belge, à Crans/Icogne, vice-président; et Jeanne Bonvin, d'Arbaz, à Sion, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux de deux administrateurs. Domicile légal et bureaux: chez Marcel Praplan, à Icogne.

10 décembre 1966. Produits divers.

Eca S.A., à Sion (FOSC. du 17 juin 1966, N° 137, page 1877), achat, vente, représentation, importation, exportation de produits de tous genres, etc. L'administrateur Victor Fischer est actuellement domicilié à Thônex (Genève).

10 décembre 1966. Produits divers.

Jata S.A., à Sion (FOSC. du 17 juin 1964, N° 137, page 1877), achat, vente, représentation, importation, exportation de produits de tous genres, etc. L'administrateur Victor Fischer est actuellement domicilié à Thônex (Genève).

16 décembre 1966.

Pascal Coiffure Crans S.A., à Lens (FOSC. du 4 février 1966, N° 29, page 388). Cette société a pris acte de la démission d'Yves Besse dont les pouvoirs sont radiés. Gaston Bonvin, de Flanthey/Lens, à Sierre, a été nommé administrateur unique avec signature sociale individuelle.

16 décembre 1966.

Walter J. Heller S.A. Entreprise de Construction et Travaux Publics Berne, succursale de Sion (FOSC. du 21 août 1962, N° 194, page 2417), avec siège principal à Berne. La signature de Jean-Pierre Chavaz est radiée. Roger Pralong, de St-Martin, à Sion, a été nommé fondé de pouvoirs. Il engagera la succursale par sa signature collective avec un autre membre autorisé à signer.

16 décembre 1966. Mandats de conseil, etc.

Mépal S.A., à Sion, achat, vente, représentation importation et exportation de produit de tous genres (FOSC. du 17 juin 1964, N° 137, page 1877). En assemblée générale extraordinaire du 30 novembre 1966, cette société a modifié les statuts. La raison sociale est actuellement Accountants & Financial Advisers S.A. AFA. La société a pour but: l'exécution de tous mandats de conseils en matière financière, fiscale, d'organisation et d'études du marché sur le plan international; l'acquisition, l'exploitation, la vente de tous brevets, marques de fabrique, connaissances techniques et autres droits immatériels; la prise de participations dans toutes entreprises industrielles, commerciales et financières. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, actuellement au porteur, entièrement libérées. L'administrateur Victor Fischer est actuellement domicilié à Thônex.

17 décembre 1966.

Cave d'Anzier S.A. Sion, à Sion (FOSC. du 17 février 1966, N° 40, page 541). Adolphe Travalletti, président, et Casimir Chabbey, membre, sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont radiés. Sont entrés comme nouveaux membres dans le conseil: Otto Fuchs, de Félix, de Schwarzenberg (Lucerne), à Lutry (Vaud), président; Hubert de Wolff, de Louis, de et à Sion, membre. Casimir Rey reste secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux d'Hubert de Wolff et de Casimir Rey, et par la signature individuelle du président Otto Fuchs.

19 décembre 1966. Immeubles.

Le Bocage S.A., à Crans, commune de Chermignon. Suivant acte authentique et statuts du 7 décembre 1966, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation et la gérance d'immeubles ou de terrains avec ou sans accessoires; la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui sont de nature à développer le but de la société. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans le Bulletin Officiel du Canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées si tous les actionnaires sont connus ou, par insertion dans l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Joseph Praplan, d'Icogne, à Crans/Chermignon, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o Joseph Praplan, à Crans/Chermignon.

19 décembre 1966.

Auberge du Vieux Valais Crans-sur-Sierre S.A., à Crans, commune de Lens. Suivant acte authentique et statuts du 3 décembre 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat de la parcelle art. 16232, folio 86 N° 5 du cadastre de Lens et l'exploitation de l'Auberge du Vieux Valais à Crans sur Sierre, commune de Lens. Le capital social est de fr. 160 000, divisé en 160 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. François Mudry fait apport à la société de la parcelle sus-décrite pour le prix de fr. 270 000 en paiement de son apport il reçoit 158 actions nominatives de fr. 1000 chacune, le solde de fr. 112 000 lui étant payé en espèces. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées, si tous les actionnaires sont connus, ou par avis inséré dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. François Mudry, de Lens, à Crans/Lens, a été nommé administrateur unique avec signature sociale individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o l'administrateur François Mudry, à Crans, commune de Lens.

19 décembre 1966.

Kraftwerke Gougria A.G. (Forces Motrices de la Gougria S.A.), à Sierre (FOSC. du 22 novembre 1965, N° 273, page 3671). Oscar de Chastonay, décédé, n'est plus membre du conseil d'administration. Hubert Bumann, de et à Saas-Fee, a été nommé nouveau membre du conseil d'administration sans signature. La signature du Dr. Werner Sulzer est radiée. Signature collective à deux a été conférée à René Schuppisser, de Zurich, à Zollikon, et procuration collective à deux à Walter Gysel, de Wilchingen, à Andelfingen.

### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

#### Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

15 décembre 1966. Machines agricoles.

Georges Henchoz, à Cernier, représentation de machines agricoles (FOSC. du 25 mai 1951, N° 119, page 1256). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

15 décembre 1966. Boulangerie, pâtisserie, épicerie.

R. Zimmermann, à Cernier, boulangerie, pâtisserie, épicerie (FOSC. du 24 janvier 1962, N° 19, page 244). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

13 décembre 1966. Produits métallurgiques, articles de ménage.

Nusslé S.A., à La Chaux-de-Fonds, commerce de produits métallurgiques, d'articles de ménage et de sport, de verrerie et de porcelaine, fabrication de matériel pour agencement de locaux de vente et de stockage (FOSC. du 25 juin 1965, N° 145). Nouveaux administrateurs: Olivier-Paul-Guillaume Nusslé, jusqu'à présent directeur, devient administrateur-délégué tout en conservant le titre de directeur. Il continuera d'engager la société par sa signature individuelle. Yvonne Nusslé née Hitz, veuve de Guillaume, de et à La Chaux-de-Fonds, a été nommée administratrice avec signature individuelle. Walther Zingg, de Busswil bei Melchnau (Berne), à Rorschach, a été nommé administrateur, sans signature. Le conseil d'administration sera désormais composé des personnes suivantes déjà inscrites, en plus de trois administrateurs sus-désignés: Alfred Aubert, président; Friedrich Gottlieb Max Geiser, administrateur sans signature, qui devient secrétaire sans signature; André Schwarz, jusqu'ici secrétaire, reste membre de l'administration (sa signature est modifiée en conséquence); Louis Guigoz, administrateur, et Dr Karl Kobelt, administrateur sans signature. La société sera, en outre, toujours engagée par la signature collective à deux du président Alfred Aubert, d'André Schwarz et Louis Guigoz, administrateurs, et d'Albert-René Sauser, vice-directeur, tous déjà inscrits.

15 décembre 1966.

Garage des Entilles S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 21 septembre 1964, N° 219). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 9 décembre 1966, la société a décidé de modifier sa raison sociale qui sera désormais Garage et Carrosserie des Entilles S.A. La société a, en outre, porté son capital social de fr. 200 000 à fr. 300 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur des points non soumis à publication. Le capital social est actuellement de fr. 300 000 divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées.

15 décembre 1966. Boîtes de montres.

Charles Witz, fabrique Oréade, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de boîtes de montres en or, métal et acier (FOSC. du 28 janvier 1959, N° 21). Nouvelle adresse: rue du Parc 25.

15 décembre 1966.

Entreprise d'électricité et téléphone Schneider et Donzé, à La Chaux-de-Fonds, société en nom collectif (FOSC. du 3 mars 1966, N° 52). L'associé Jean-Claude Donzé ne fait plus partie de la société depuis le 4 octobre 1966. La société est dissoute et la raison est radiée. L'associé Georges-Jules Schneider, époux séparé de biens de Bruna-Vally Schneider née Corti, de Bâretswil et La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, continue les affaires, avec reprise de l'actif et du passif, comme entreprise individuelle, au sens de l'article 579 CO. La raison de commerce est Eget Georges Schneider.

15 décembre 1966.

Compagnie des montres Auréole, M. Choffat et Cie (Auréole Watch Co, M. Choffat et Co), à La Chaux-de-Fonds, société en nom collectif (FOSC. du 6 mars 1963, N° 54). Les pouvoirs de Charles-Léon Mourey, directeur de fabrication, sont éteints. André Berberat, de et à La Chaux-de-Fonds, a été nommé directeur technique. Jean-Louis Wille (déjà inscrit comme fondé de pouvoir) a été nommé directeur commercial; sa procuration est éteinte. La société est toujours engagée par la signature individuelle des associés inscrits René-Marcel Choffat et Lydie Choffat née Bühlmann et par la signature d'un directeur apposée collectivement avec celle d'un associé ou d'un autre directeur.

16 décembre 1966.

Portescap Le Porte-Echappement Universel S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 31 mars 1966, N° 76). Les pouvoirs de Willy Briggen, sous-directeur, sont éteints. Maurice Béguin, de Rochefort, à La Chaux-de-Fonds, et Jean-Pierre Bonny, de Valangin, à La Chaux-de-Fonds, ont été nommés fondés de procuration. Ils engagent la société par leur signature apposée collectivement à deux avec un administrateur, un directeur, un directeur adjoint ou un sous-directeur.

20 décembre 1966. Horlogerie.

Girard-Perregaux et Cie S.A., à La Chaux-de-Fonds, la fabrication, l'achat et la vente de montres et mouvements d'horlogerie (FOSC. du 2 septembre 1965, N° 204). A été désigné en qualité de fondé de pouvoir Pierre-André Chagnat, de Glovelier, à Neuchâtel. Il signera collectivement à deux avec l'un ou l'autre des administrateurs ou des directeurs déjà inscrits. La signature collective de deux fondés de pouvoir n'engage pas la société.

#### Bureau du Locle

20 décembre 1966. Laiterie, épicerie.

Jacques Pellaton, au Locle. Le chef de la maison est Jacques-Henri Pellaton, de Travers (Neuchâtel), au Locle. Laiterie et épicerie. Rue de la Côte 18.

#### Bureau de Neuchâtel

31 octobre 1966. Rallies, compétitions automobiles.

«Barons' Team» Société Coopérative, à Neuchâtel. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but: de favoriser et garantir les intérêts des membres quant à l'emploi et à l'entretien de leurs véhicules automobiles; de participer à des rallies et autres compétitions automobiles, ainsi que d'organiser des rallies. Les statuts portent la date du 1<sup>er</sup> octobre 1966. Il est émis des parts sociales de fr. 50. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications sont faites dans la Feuille d'Avis de Neuchâtel et, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 9 membres. La société est engagée par la signature collective à

deux du président ou du vice-président et d'un autre membre du conseil d'administration. Celui-ci est actuellement composé de: Claude Engelhard, de Bienne, à Neuchâtel, président; Jean Marc Balmelli, de Lugano, à Boudry, vice-président; Hubert J. Gross, de Tavel, à Neuchâtel, secrétaire; Willy Seiler, de Mägenwil (Argovie), à Neuchâtel, caissier; Daniel Choffat, de et à Neuchâtel; Robert Vauthier, du Pâquier (Neuchâtel), à Neuchâtel, et Eddy Baumann, de Neuchâtel, à Valangin. Adresse: Faubourg du Lac 43, c/o le président Claude Engelhard.

13 décembre 1966.

Société Générale de l'horlogerie Suisse S.A. ASUAG (Allgemeine Schweizerische Uhrenindustrie AG ASUAG), à Neuchâtel (FOSC. du 17 mars 1966, page 891). Par suite de démission, Eugène Jeanrenaud ne fait plus partie du conseil d'administration; il est radié. Michel Meyrat, de et à St-Imier, a été nommé administrateur sans signature sociale. L'administrateur Hans Strasser est domicilié actuellement à Arlesheim (Bâle-Campagne).

16 décembre 1966.

Galenica S.A. précédemment Collaboration Pharmaceutique S.A. Succursale de Neuchâtel, à Neuchâtel, s'intéresser à toutes opérations commerciales et industrielles de la branche pharmaceutique, etc. (FOSC. du 28 août 1964, N° 199, page 2619), avec siège principal à Berne. Kurt Kreis, de Zihlschlacht (Thurgovie), à Neuchâtel, a été nommé membre du conseil d'administration. Il engage la société par sa signature collective à deux pour l'ensemble des établissements. Roland Hilfiker jusqu'ici vice-directeur a été nommé directeur-adjoint; il continue de signer collectivement à deux pour l'ensemble des établissements.

16 décembre 1966. Horlogerie.

Henri Robert et ses fils, à Neuchâtel, fabrication et vente de ressorts destinés à l'horlogerie ou l'industrie, société en nom collectif (FOSC. du 18 juin 1951, N° 139, page 1485). L'associé Henri Robert père s'est retiré de la société dès le 14 décembre 1966. La société continue sous la nouvelle raison sociale: Les fils de Henri Robert, entre les associés Henri Robert fils, Charles Robert et Gustave Robert, tous trois déjà inscrits. Ils continuent de signer collectivement à deux. Adresse actuelle: Parcs 141.

19 décembre 1966. Immeubles.

Prés Gare les Hauts-Geneveys S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 16 décembre 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme, ayant pour but la construction, la mise en valeur, l'exploitation et la vente d'immeubles locatifs. La société peut s'intéresser à toute entreprise visant le même but. Elle acquerra au prix de fr. 27 000, l'article 925 du cadastre des Hauts-Geneveys. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1 000 chacune, nominatives. Il est libéré à concurrence de fr. 30 000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Peter-Paul Streit, de Zimmerwald, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche (Neuchâtel), président; Gustaf Bär, de Lucerne, à Hauterive, vice-président; Edwin Wicki, d'Emmen (Lucerne), à Neuchâtel, secrétaire. Tous trois engagent la société par leur signature individuelle. Bureau: rue des Terreaux 9, chez Régie Immobilière et Commerciale Emer Bourquin.

### Genf - Genève - Ginevra

16 décembre 1966.

Construction Moderne SA, à Genève, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 3 décembre 1962, page 3489). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

16 décembre 1966. Opérations immobilières, etc.

Gerexim SA, à Genève, opérations immobilières et financières, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 4 septembre 1962, page 2539). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

16 décembre 1966. Revêtements en bois.

«Multirx» A. Wenger, à Genève, commerce de revêtements en bois, en faillite (FOSC. du 28 juin 1966, page 2090). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

16 décembre 1966. Architecte paysagiste, etc.

B. Müller succursale de Genève, à Genève, succursale de la maison «B. Müller», à Morat (Fribourg), architecte paysagiste, entreprise de jardins et pépinières, inscrite au registre du district du Lac, à Morat (FOSC. du 21 décembre 1948, page 128). Signature: individuelle de Bernard Müller, de Thoune (Bern), à Morat (Fribourg), chef de la maison. Adresse: 16, rue Dancet. (Inscription faite d'office en vertu de l'art. 57 ORC.)

16 décembre 1966. Edition de renseignements touristiques, etc.

Jean-Pierre Labarthe, à Confignon. Chef de la maison: Jean-Pierre Labarthe, de Genève, à Confignon, séparé de biens d'Anne-Marie née Chaleat. Edition de renseignements touristiques et agence de publicité. Lully, rampe de Sécznove.

16 décembre 1966. Bar-café-restaurant.

Bertoni & Sermier, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> décembre 1966. Associés: Enrico Bertoni, d'Italie, à Genève, et Marie-Louise Sermier, de Hallau (Schaffhouse), à Genève, lesquels signent collectivement. Bar-café-restaurant à l'enseigne «Bar-restaurant aux Maîtres». 6, place du Bourg-de-Four.

16 décembre 1966.

«Boucherie-Charcuterie des Nations» R. Pratola & C. Tommasiello, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 16 décembre 1966. Associés: Raffaele Pratola et Carminio Tommasiello, tous deux d'Italie, à Genève, lesquels signent collectivement. Boucherie-charcuterie. 45, rue du Grand-Pré.

16 décembre 1966. Oeuvres d'art, etc.

Artibus SA, à Genève, achat et vente d'œuvres d'art, etc. (FOSC. du 18 octobre 1966, page 3278). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

16 décembre 1966.

Holding Cami, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 octobre 1964, page 3188). Edouard-Gustave Wohlers n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Madeleine Wiedmer, de et à Genève, est unique administratrice avec signature individuelle. Adresse: 12, Bd du Théâtre, chez Madeleine Wiedmer.

16 décembre 1966. Participations.

Madova SA, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC. du 22 décembre 1964, page 3839);

Participations.

Silmar SA, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC. du 22 décembre 1964, page 3839);

Société Immobilière rue des Vollandes 38, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 octobre 1945, page 2632).

Edouard Wohlers n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Madeleine Wiedmer, de et à Genève, est unique administratrice avec signature individuelle. Adresse: 12, Bd du Théâtre, chez Madeleine Wiedmer.

16 décembre 1966.

Société Immobilière Vieux-Chêne-Seymaz, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> juillet 1955, page 1728). Pierre Wicht n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Madeleine Wiedmer, de et à Genève, est unique administratrice avec signature individuelle. Adresse: 12, Bd du Théâtre, chez Madeleine Wiedmer.

16 décembre 1966. Atelier électro-mécanique, etc.

Jeanneret frères SA, à Genève, exploitation d'un atelier électro-mécanique, etc. (FOSC. du 5 septembre 1966, page 2808). Albert Hertzschuch (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: René-Eugène Chabloy (inscrit), nommé président; Romain Alber (inscrit), jusqu'ici sans signature, nommé secrétaire; René Jeanneret, jusqu'ici secrétaire; Raymond Jeanneret et Willy Jeanneret (inscrits). Signature: collective du président ou du secrétaire avec un autre administrateur; les pouvoirs de Raymond Jeanneret et de Willy Jeanneret sont modifiés dans ce sens.

16 décembre 1966. Montres, pendulettes, etc.

Joint Services SA, à Genève, achat, vente et exportation de montres, pendulettes, etc. (FOSC. du 31 décembre 1965, page 4106). La société est dissoute. Par conséquent elle est en liquidation sous la raison sociale: Joint Services SA en liquidation. Liquidateur: Charles-Louis Matthey, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

16 décembre 1966. Constructions métalliques, etc.

Realmetallic SA, à Genève, toutes constructions métalliques, etc. (FOSC. du 10 mai 1965, page 1467). Hans Jenny, de Churwalden (Grisons), à Coligny, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Le nom de l'administrateur François Wille, secrétaire (inscrit), est Vuille dit Wille.

16 décembre 1966. Produits manufacturés ou non, etc.

Sinaco SA, à Genève, produits manufacturés ou non, etc. (FOSC. du 11 décembre 1958, page 3302). La société est dissoute. Par conséquent elle est en liquidation sous la raison sociale Sinaco SA en liquidation. Liquidateur: Charles Matthey, de Genève, à Chêne-Bougeries, avec signature individuelle. François Boissier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: 10, rue de Hesse, chez Charles Matthey, Expert-comptable diplômé.

16 décembre 1966. Opérations financières, etc.

Pierre Portier SA, à Chêne-Bourg, opérations financières, commerciales ou immobilières, etc. (FOSC. du 27 janvier 1966, page 291). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 350 000, par l'émission de 300 actions de fr. 1 000, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 350 000, entièrement versé, divisé en 350 actions de fr. 1 000, au porteur. Statuts modifiés le 14 décembre 1966.

16 décembre 1966.

Société pour le développement de Rive-Centre, Soderic, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 septembre 1966, page 2962). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 600 000, par l'émission de 400 actions de fr. 1 000, au porteur. Capital: fr. 600 000, entièrement versé, divisé en 600 actions de fr. 1 000, au porteur. Statuts modifiés le 7 décembre 1966. William Bernard, de France, à Genève, et Roland Manuel, de Rolle (Vaud), à Jouxten (Vaud), sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

16 décembre 1966. Immeubles.

Razi SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 14 décembre 1966. But: acquisition et exploitation de tous biens immobiliers en dehors de Suisse. La société n'aura pas d'activité en Suisse et n'exercera, dans le canton de Genève, que l'activité nécessaire à son administration. Capital: fr. 51 000, entièrement versé, divisé en 51 actions de fr. 1 000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

## Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

### Map S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

#### Première publication

Réunie le 23 décembre 1966 chez le notaire Pierre Zahnd, à Lausanne, l'assemblée générale a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation immédiate de la société. Cette liquidation est assurée par l'administrateur Jean-François de Charrière, pour adresse: Etude des avocats Paschoud & Carrard, 6, rue de la Grotte, 1003 Lausanne. Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations à l'adresse précitée. Conformément à l'art. 745 CO, l'actif net sera réparti à l'expiration d'une année à compter de la troisième publication du présent avis. (AA. 3419)

1003 Lausanne, le 26 décembre 1966

Pour l'administrateur: J. F. Paschoud, avocat

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 23. Dezember 1966	Veränderungen Changements	
	Fr.	Fr.
<b>Aktiven — Actif</b>		
Goldbestand — Encaisse or.....	11 962 805 428.25	+ 25 001 864.70
Devisen — Devises .....	1 957 257 512.90	+ 614 197 612.27
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken — Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères .....	518 920 000.—	—
Inlandportefeuille — Portefeuille effets sur la Suisse		
Wechsel — Effets de change .....	125 686 615.55	
Schatzanweisungen des Bundes — Bons du Trésor de la Confédération suisse .....	6 000 000.—	+ 4 965 786.05
Lombardvorschüsse — Avances sur nantissement .....	77 222 484.90	+ 10 131 305.95
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. — Bons du Trésor étrangers en fr.s. ....	432 000 000.—	—
Wertschriften — Titres		
deckungsfähige — pouvant servir de couverture .....	1 757 600.—	—
andere — autres .....	179 990 801.—	—
Korrespondenten — Correspondants		
im Inland — en Suisse .....	41 324 382.41	—
im Ausland — à l'étranger .....	15 435 187.96	— 4 323 241.36
sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif .....	93 445 705.09	+ 4 298 511.06
<b>Zusammen — Total</b>	<b>15 411 845 718.06</b>	
<b>Passiven — Passif</b>		
Eigene Gelder — Fonds propres .....	58 000 000.—	—
Notenumlauf — Billets en circulation .....	10 867 695 125.—	+ 474 688 210.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten — Engagements à vue:		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie .....	2 073 543 640.60	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten — autres engagements à vue .....	436 429 044.58	+ 177 598 684.16
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung — Comptes de virements de banques temporairement liés .....	1 035 000 000.—	—
Verbindlichkeiten auf Zeit — Engagements à terme .....	555 000 000.—	—
Pflichtdeposits gemäss Bundesbeschluss vom 13. März 1964 — Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964 .....	2 321 000.—	+ 55 000.—
Sonstige Passiven — Autres postes du passif .....	383 856 907.88	+ 1 929 944.51
<b>Zusammen — Total</b>	<b>15 411 845 718.06</b>	

Offizieller Diskontsatz seit 6. 7. 66 — Taux officiel d'escompte depuis le 6. 7. 66 3½ %  
 Offizieller Lombardzinstuss seit 6. 7. 66 — Taux officiel pour avance depuis le 6. 7. 66 4 %

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Oktober 1966

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1966

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 3½ %  
 pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages  
 b) für übrige Pflichtlager 3½ %  
 pour autres stocks obligatoires 304. 28. 12. 66

## France

## Taxe parafiscale sur les produits textiles

Selon la réglementation française en vigueur<sup>1)</sup> il est prélevé sur les produits textiles une taxe parafiscale au taux uniforme de 0,20%, assise et recouvrée comme en matière de taxe sur la valeur ajoutée à laquelle elle s'additionne.

Par l'arrêté du 7 décembre 1966, inséré dans le «Journal Officiel» du 17 du même mois, les autorités françaises ont modifié partiellement la réglementation prérappellée en abaissant à 0,10% le taux de cette taxe<sup>2)</sup> pour les articles de bonneterie coupée-cousue.

<sup>1)</sup> Voir FOSC. N° 10 du 13 janvier 1966 (France. — Perception d'une nouvelle taxe parafiscale sur certains produits).

<sup>2)</sup> La taxe parafiscale sur les produits textiles est exigible, il faut le rappeler, dans le territoire douanier français, c'est-à-dire en France continentale, y compris la Corse, dans la Principauté de Monaco et dans les départements d'outre-mer. 304. 28. 12. 66

## France

## Perception d'une taxe spéciale sur les importations de plantes vivantes et de produits de la floriculture

Par le décret N° 66-929 du 9 décembre 1966, inséré dans le «Journal Officiel» du 16 du même mois, les autorités françaises ont établi trois taxes au profit du comité national interprofessionnel de l'horticulture florale et ornementale et des pépinières non forestières.

Parmi ces taxes figure entre autres celle sur la valeur prélevée à l'occasion des mises à la consommation dans le territoire douanier métropolitain, y compris la Corse, des plantes vivantes et produits de la floriculture émergeant aux rubriques 06-01, 06-02 A II, 06-02 C II b et c, 06-03 et 06-04 du tarif douanier français. Due par le déclarant en douane, la taxe est recouvrée par le service des douanes suivant les mêmes règles, garanties et sanctions qu'en matière de droits de douane.

En application de ce décret, l'arrêté du 9 décembre 1966 a fixé la quotité de la taxe à 1% de la valeur des susdits produits telle qu'elle est définie à l'article 35 du code des douanes<sup>1)</sup>. Cet arrêté prendra effet à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1967.

<sup>1)</sup> Voir FOSC. N° 74 du 30 mars 1954 (France. — Valeur en douane).

304. 28. 12. 66

## Telephonverkehr mit Barbados, den Bermuda-Inseln, den Cayman-Inseln, Jamaika, Guayana, den Leeward-Inseln, Tobago, Tortola, Trinidad, den Turks- und den Windward-Inseln

(PTT) Vom 1. Januar 1967 an beträgt die Taxe für ein gewöhnliches Dreiminutengespräch im Telephonverkehr mit Barbados, den Bermuda-Inseln, Jamaika, Guayana (bisher Britisch-Guayana), den Leeward-Inseln, Tobago, Trinidad, den Turks- und den Windward-Inseln Fr. 55.05.

Des weitem sind ab 1. Januar 1967 auch die Cayman-Inseln und Tortola zum Telephonverkehr zugelassen. Die Taxe für ein gewöhnliches Dreiminutengespräch beträgt ebenfalls Fr. 55.05. 304. 28. 12. 66

## Correspondance téléphonique avec Barbade, les îles Bermudes, les îles Cayman, la Guyane, la Jamaïque, les îles Leeward, Tobago, Tortola, Trinité les îles Turks et les îles Windward

(PTT) Dès le premier janvier 1967, la taxe d'une conversation ordinaire de trois minutes dans la correspondance téléphonique avec Barbade, les îles Bermudes, la Guyane (ancienne Guyane britannique), la Jamaïque, les îles Leeward, Tobago, Trinité, les îles Turks et les îles Windward est de 55 fr. 05.

De plus, les îles Cayman et Tortola sont aussi admises à la correspondance téléphonique, à partir du premier janvier 1967. La taxe d'une conversation ordinaire de trois minutes se monte également à 55 fr. 05. 304. 28. 12. 66

## Relazioni telefoniche con Barbados, le isole Bermuda, le isole Cayman, La Giamaica, la Guiana, le isole Leeward, Tobago, Tortola, Trinidad, le isole Turks e le isole Windward

(PTT) A partire dal 1° gennaio 1967, la tassa di una conversazione ordinaria di tre minuti nelle relazioni telefoniche con Barbados, le isole Bermuda, la Giamaica, la Guiana (già Guiana Britannica), le isole Leeward, Tobago, Trinidad, le isole Turks e le isole Windward è di fr. 55.05.

Inoltre, il servizio telefonico è aperto a decorrere dal 1° gennaio 1967 anche con le isole Cayman e Tortola. La tassa di una conversazione ordinaria di tre minuti ammonta pure a fr. 55.05. 304. 28. 12. 66

## Telexverkehr mit amerikanisch Samoa

(PTT) Der Telexverkehr ist zwischen der Schweiz und amerikanisch Samoa (Pago Pago) eröffnet worden. Die Verbindungen sind über die Dienstnummern 391 beim Telexplatz Bern zu bestellen. Sie unterliegen den allgemeinen Bestimmungen für den Fernschreibverkehr über Radio-Verbindungen. Die Taxe für Telexverbindungen beträgt

65.70 Fr. für die ersten 3 Minuten und  
 21.90 Fr. für jede weitere Minute.

304. 28. 12. 66

## Service télex avec Samoa américain

(PTT) Le service télex est ouvert entre la Suisse et Samoa américain (Pago Pago). Les communications doivent être commandées à la position télex de Berne, N° 391. Les dispositions générales réglant la correspondance par télé-imprimeur sur liaisons radio sont applicables dans cette relation. La taxe des communications télex s'élève à

65 fr. 70 pour les 3 premières minutes et  
 21 fr. 90 pour chaque minute supplémentaire.

304. 28. 12. 66

## Servizio telex con le Samoa Statunitensi

(PTT) Il servizio telex è stato aperto tra la Svizzera e le Samoa Statunitensi (Pago Pago). Le comunicazioni vanno ordinate alla posizione telex di Berna, numero di servizio 391. Esse sono sottoposte alle disposizioni generali concernenti la corrispondenza per telescrivente sui collegamenti radioelettrici. La tassa ammonta:

a fr. 65.70 per i primi tre minuti e  
 a fr. 21.90 per ogni minuto supplementare.

304. 28. 12. 66

## Auslandspostüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 28. Dezember 1966 — Cours de conversion dès le 28 décembre 1966

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.67½; Dänemark/Danemark: Fr. 62.90; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.25; Frankreich/France: Fr. 87.70; Italien/Italie: Fr. -69<sup>90</sup>/<sub>100</sub>; Marokko/Maroc: Fr. 86.30; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 119.95; Norwegen/Norvège: Fr. 60.75; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.79; Schweden/Suède: Fr. 83.90.

Grossbritannien und Irland (Eire\*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire\*): 1 £ Sterl. = Fr. 12.12\*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 304. 28. 12. 66

**Erste Ergebnisse der Betriebszählung 1965**

Im Novemberheft der «Volkswirtschaft» sind als erste provisorische Ergebnisse der Eidgenössischen Betriebszählung 1965 Angaben über die Zahl der Landwirtschaftsbetriebe publiziert. Darnach ähnlte die Schweiz Ende September 1965 noch rund 162 000 Landwirtschaftsbetriebe oder 43 750 (rund 21%) Betriebe weniger als 1955. Im Zeitraum 1939-1955 wurde eine Verminderung um 32 480 oder um 13% auf 206 000 registriert. Die Abnahme war demnach im letzten Jahrzehnt, sowohl absolut wie relativ, wesentlich grösser als im vorangegangenen 16jährigen Zählintervall.

Ein weiterer Artikel befasst sich mit den durch Gesamtarbeitsverträge oder Besoldungsordnungen festgesetzten Lohnsätzen in den Großstädten im Oktober 1966. Im Total der erfassten Berufe und Städte sind die Lohnsätze innert Jahresfrist um durchschnittlich 5,9% gestiegen.

Der Novemбераusgabe ist auch die vierteljährliche Beilage der Kommission für Konjunkturfragen beigegeben.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 2.—, das Jahresabonnement Fr. 20.50. (nur Kalenderjahr Januar-Dezember). Bestellungen für Abonnemente nimmt jedes Postamt entgegen, während Einzelnummern beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3, 3000 Bern, erhältlich sind; Postcheckrechnung 30-520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

**Büro-Schränke**

mit Schiebetüren: 145 cm breit, 78 resp. 114 cm hoch, mit Flügeltüren: 77 cm breit, 185 cm hoch, Verstellbare inbegriffen. Formular-Einsätze A4 Fr. 35.—. Dazu passend: offene Gestelle, Pulte, Tische. Bitte besichtigen oder Prospekt verlangen



B. Reinherd's Erbe Büromöbel 8008 Zürich, Kreuzstrasse 58 Telefon (051) 47 11 14



Treuhand- und Kontrollstell-Mandate, Gesellschaftsgründungen, Revisionen, Betriebsberatungen, Steuerberatungen, Einrichten und Nachführen von Buchhaltungen.

Verlangen Sie kostenlos unsere Dokumentation oder eine erste, für Sie unverbindliche Besprechung.

**Christen Treuhand AG**

Kleinstr. 15, 8032 Zürich, Tel. 051/34 34 07

**Monsieur BERNARD KRIEF**

informe ses clients et correspondants que Monsieur Jean-Laurent COMTESSE ne peut pas être considéré comme habilité à le représenter en Suisse.

Toute correspondance peut être adressée, soit au siège: - BERNARD KRIEF CONSULTANTS for Europe, 46, rue de Londres, PARIS 8<sup>e</sup>, - soit 31, avenue Weber, à GENEVE.

**Gentrum®**

Sprechanlagen



Rüegg-Naegele + Cie AG 8022 Zürich RN Center für Büro- und Betriebsorganisation

Abt. Büromaschinen Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telefon 051/270 250

**Seltene Gelegenheit**

Infolge Umorganisation verkaufen wir neuwertige

**Buchungs- und Statistikmaschine**

«Log Abax» mit 198 Zähl- und Saldierwerken. Kapazität 1000 Buchungssätze pro Stunde, wenig gebraucht.

Anfragen unter Chiffre 13372-42 an Publicitas AG., 8021 Zürich.

**Argent**

Nous avons déjà accordé 359 870 crédits.

- Pas de demande de renseignements à l'employeur ni au propriétaire
- Chaque demande est traitée individuellement



**Nouveau: Discretion totale**  
Adressez-vous en confiance à la plus ancienne et à la plus grande banque spécialisée pour les prêts.

**Banque Procrédit**

1701 Fribourg, r. Banque 1, tél. 2 64 31  
1211 Genève, Cours de Rive 2, tél. 26 02 53

Envoyez-moi vos conditions avec la «garantie de discrétion totale».

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
Endroit \_\_\_\_\_ Ct. \_\_\_\_\_

**INKASSO**

in der ganzen Schweiz

**Inkassobüro Confidentia GmbH**  
Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 22 19 05

Gut ausgewiesener

**Kaufmann**

sucht neuen Wirkungskreis. Bisher in Versicherungsbetriebe mit teilweisem Aussendienst tätig. 30 Jahre alt, gepflegte, kultivierte Erscheinung. Gesucht wird selbständige gehobene Position. Bereit zu ausgesprochener Reiselustigkeit (Lebensstellung). Wohnort Bern.

Offerten unter Chiffre K 74239 an Publicitas AG., 3001 Bern.

**Fakturiermaschine**

neues Modell, tadelloser Zustand, sehr günstiger Preis.

Anfragen unter Chiffre 40951-42 an Publicitas AG., Zürich.

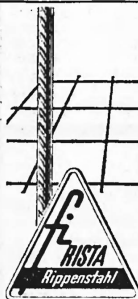
**Machines comptables automatiques NATIONAL**

récents modèles, rebuilt: garantie 2 ans, organisation, service prix très avantageux

Thurher & Cie, Morgenstrasse 121  
3018 Berne-Bümpliz, tél. (031) 66 09 01

**Inserate**

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!



**PATENTE KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.**

8001 Zürich Bahnhofstrasse 58

FISCHER & CO. 5734 REINACH

**Nouvelles dispositions AELE**

Brochure de 44 pages (format A 5). Prix: fr. 2.— (frans compris). Prière d'adresser les commandes et d'effectuer les versements préalables à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne (il suffit de mentionner votre commande au verso du coupon qui nous est destiné).

**Büro einrichten — ELWE berichten**

**ELWE-REGALE**

aus Stahlblech mit lichtgrüner Kunststoffschicht (PVC) 185 cm hoch 93 cm breit 30 cm tief

**Grundregale 95.—**

Raum für 55 Ordner, 6 verstellbare Tablere. Grundregale können einzeln aufgestellt werden.

**Anbauregale**

(mit nur 2 Pfosten) lassen sich in beliebiger Anzahl an ein Grundregal anfügen. Gleiche Grösse und Ausführung.

**87.—**

**Grössere Regale bis 290 cm hoch und 60 cm tief auf Anfrage**

Komplette Büromöbel-Einrichtungen in EICHE und TEAK. Besuchen Sie unsere Ausstellung oder verlangen Sie Prospekte.

ELWE Büromöbel, Kanaltstr. 15/Handelsstr. 152 Glattbrugg  
Telefon 051 33 97 47  
Leo Weber Filiale in Echallens VD, Telefon 051 81 16 12

**FAKTURIEREN**

mit dem elektronischen, preisgünstigen Fakturier- und Abrechnungsautomaten

**DATRIX**

Prospekte und Auskünfte direkt bei der Generaldirektion.

Ferdinand Spaeti, Hirschenplatz 10, 6000 Luzern, Telefon (041) 2 40 35.

**MOORE-McCORMACK Lines**

**SERVICE EXPRESS**

pour PHILADELPHIA  
NEW YORK BALTIMORE et NORFOLK

avec UNITES MODERNES ET RAPIDES  
ROTTERDAM-NEW YORK en 7 jours

de Rotterdam de Bâle

s/s MORMACALTAIR	13. 1.	10. 1.
s/s MORMAVEGA	19. 1.	16. 1.
s/s MORMACLYNX	26. 1.	23. 1.
s/s MORMACRIGEL	2. 2.	30. 1.

Containers

Renseignements, réservations et établissement des connaissances auprès des agents:

**FEKT & CIE**

Genève  
tél. (022) 34 88 00



Bâle  
tél. (061) 24 67 00

Zürich  
tél. (051) 27 16 44



## Pour Fr. 35.— par m<sup>2</sup>

nous vous offrons  
la copropriété d'une fabrique comprenant:

- halles de fabrication
- bâtiment administratif
- 5 appartements
- bâtiment pour personnel
- terrains à bâtir
- accès voie CFF, couble voie avec rampe

Situation d'ensemble idéale dans région industrialisée en Suisse romande (à 5 min. de la gare).

Les entreprises et personnes intéressées sont priées de se mettre en relation avec Case postale 373, 1951 Sion.

## CENTURY SHARES TRUST

Open-end Investment Trust américain de valeurs d'assurances et de banques des Etats-Unis

Le Trust a déclaré son dividende final pour l'exercice 1966 de \$ 0,095 sur les parts souscrites jusqu'au 5 décembre 1966 inclus (depuis juin 1965, les revenus de portefeuille sont répartis chaque semestre et non plus trimestriellement).

Les certificats enregistrés au nom de

MM. HENTSCH & Cie, Banquiers à Genève

représentants du Trust en Suisse, peuvent être présentés avec un bordereau numérique spécial en double exemplaire, à leurs caisses pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera le 27 décembre 1966 sur la base suivante:

Paiement net (impôts et frais déduits)	Fr. 0,2642
Retenue supplémentaire d'impôts USA (récupérable sous certaines conditions)	Fr. 0,0614

Le rapport annuel pour l'exercice au 31 décembre 1966 sera disponible en langue anglaise vers la fin de janvier au domicile ci-dessus. Une traduction en langue française, italienne et allemande, comprenant l'état du portefeuille ainsi que des extraits du rapport sera disponible ultérieurement.

Genève, le 27 décembre 1966

## Ersparisanstalt Bütschwil

Wir kündnen hiedurch alle bis 30. Juni 1967 kündbar werdenden  
Obligationen unserer Bank

auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Wegen einer eventuellen Erneuerung gekündeter Titel beliebe man sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Bütschwil, 15. Dezember 1966

Die Verwaltung

An die Inhaber von Obligationen der

### 4 1/4% Anleihe Dow Chemical International AG., Zürich, 1959

Die Generalversammlung der Dow Chemical International AG., Zürich, vom 12. Mai 1966 hat u. a. beschlossen, den Namen der Gesellschaft in  
DOW INTERNATIONAL AG. CHEMICAL AG.  
abzändern.

Eine Abstempelung der Titel der 4 1/4% Anleihe von 1959 auf den neuen Namen ist nicht vorgesehen. Dagegen wird die Börsennotierung ab 29. Dezember 1966 auf den neuen Namen umgestellt.

Zürich, 28. Dezember 1966

Aus Auftrag:  
Schweizerische Bankgesellschaft

## NOVA-STAHLMÖBEL



werden seit mehr als  
25 Jahren fabrikt.  
Schweizerfabrikat

Verlangen Sie Offerte,  
es lohnt sich.  
Registraturschränke sind  
z. B. schon von Fr. 310.-  
an (ab Werk) erhältlich  
und können sofort  
ab Lager geliefert werden.

### NOVEX AG

Torgasse 2 8024 Zürich  
Tel. (051) 347718

# BIGLA

## KLAPPEX

20%  
Mehr Platz im  
Aktenschrank

Ja, dies ist möglich dank der ingeniosen Klappex-Erfindung. Die Schubladenfront klappt beim Herausziehen automatisch nach vorn und schafft dadurch zusätzlich Platz.

Darum kann man auf einen Spielraum zum Suchen der Mappen verzichten. Die Schubladen können prall gefüllt werden. Verlangen Sie bitte Spezialprospekte oder

unverbindlichen Vertreterbesuch.  
↑  
Bigler, Spichiger & Co. AG  
Biglen (Bern)  
Tel. 031 68 62 21

### RAYONVERTRETUNGEN

Basel: Aeschenvorstadt 24; Bern, Marktgess-Passage; St. Gallen, Bleichstrasse 11.  
M. Breuninger, Aarau, Leuzentorgasse 12; Gs. Perrenoud, Biel, Bahnhofstrasse 5;  
Gs. Bise SA, Fribourg, Grand'Rue 12, 13, 14; J. C. Meyer, Fribourg, 14, Pérolles;  
Bertrand, Genf, Rue du Rhône 92; Gs. Krieg S.A., Lausanne, Place Pâpinet 4; Bruno  
Tettamanli, Lugano, Riva Albertelli 3; Walter Frey AG, Luzern, Weggisgasse 26; Rey-  
mond, Neuchâtel, Rue St-Honoré 5; W. Häusler-Zepf AG, Olten, Ringstr. 17; O. Vetsch,  
Schaffhausen, Vorstadt 33; Alf. Wyss, Nachf. M. Wyss-Misteli, Solothurn, Stalden 12;  
Verkaufsgesellschaft für Büroeinrichtungen AG, Zürich, Weinbergstrasse 59.

## SWISSIMMOBIL 1961

Gestützt auf Ziff. 21 der Verwaltungsordnung haben Fondsleitung und Treuhänder im Interesse einer Vereinheitlichung der Ausschüttungsdaten aller Swissimmobil-Anlagefonds beschlossen, bei Swissimmobil 1961 die Ertragsausschüttungen inskünftig jeweils am 1. Mai, erstmals für das Rechnungsjahr 1967 am 1. Mai 1968, vorzunehmen.

Die Fondsleitung:

SOCIETE INTERNATIONALE DE PLACEMENTS

Die Treuhänder:

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN  
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

## SWISSIMMOBIL NEUE SERIE

Gestützt auf Ziff. 27 der Verwaltungsordnung haben Fondsleitung und Treuhänder im Interesse einer Vereinheitlichung der Ausschüttungsdaten aller Swissimmobil-Anlagefonds beschlossen, bei Swissimmobil Neue Serie die Ertragsausschüttungen inskünftig jeweils am 1. Mai, erstmals am 1. Mai 1967, vorzunehmen.

Die Fondsleitung:

SOCIETE INTERNATIONALE DE PLACEMENTS

Die Treuhänder:

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN  
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT